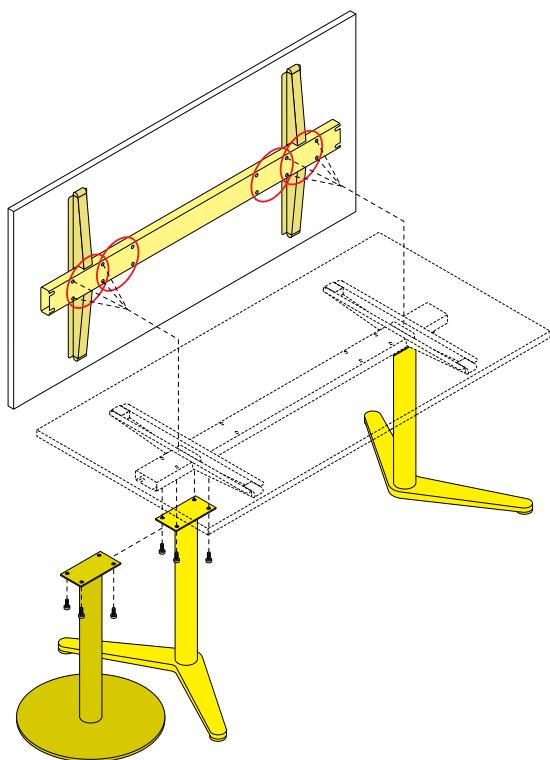


**MODE D'EMPLOI**  
**Serie 901.**

A conserver soigneusement.





## MODE D'EMPLOI

### Sommaire.

1. Généralités .....	3, 4
2. Fixation de l'étrier U sur la traverse du plateau .....	5
3. Fixation du piètement colonne sur la traverse du plateau .....	6
4. Fixation du caisson sur la traverse du plateau .....	7
5. Fixation des caissons cube et des bahuts sur la traverse du plateau .....	8
6. Adaptateur pour liaison des tables en ligne .....	9
7. Adaptateur 90° .....	10
8. Ajustage et réglage de la hauteur de table sur les piètements étrier U .....	11
9. Ajustage et réglage de la hauteur de table sur les piètements colonne .....	12
10. Ajustage et réglage de la hauteur de table avec les meubles de rangement. Gestion des câbles sur les caissons cube .....	13
11. Paroi arrière en tôle perforée amovible. Gestion des câbles sur les bahuts .....	14
12. Fonction du plateau coulissant .....	15
13. Goulotte à câbles. Fixation des clips .....	16
14. Fixation de la chaîne à câbles .....	17
15. Passe-câbles intégrés dans le plateau de table. Module électrique .....	18
16. Fixation du module électrique AddPlus et du bloc multiprise .....	19
17. Fixation du support moniteur dans le passe-câble .....	20
18. Fixation du support téléphone et luminaire dans le passe-câbles .....	21
19. Fixation du support unité centrale .....	22
20. Fixation de la tablette imprimante sur le piètement étrier .....	23
21. Fixation de la tablette imprimante sur piètement colonne .....	24
22. Système de raccordement pour Serie 901. Fixation des accessoires de classement .....	25
23. Fixation du support moniteur, luminaire et prises de courant .....	26
24. Fixation des voiles .....	27
25. Système de raccordement pour Serie 901. Voiles AddBasic. Fixation des accessoires de classement .....	28
26. Système de raccordement pour Serie 901. Fixation des Screens ou du panneau Adaption .....	29
27. Recommandations de nettoyage .....	30
28. Vue d'ensemble des produits. Partie 1 à 4 .....	31

## **MODE D'EMPLOI**

# **1. Généralités.**

**Cette notice** contient des instructions inhérentes à l'assemblage, la mise au point et l'utilisation ainsi qu'à l'extension avec des éléments accessoires possibles. Un mode d'emploi supplémentaire accompagne la livraison des postes de travail assis-debout de la Serie 901. Pour le montage d'accessoires spéciaux comme par exemple un écran, veuillez consulter les instructions inhérentes aux éléments concernés. Cette notice correspond au niveau technique actuel des produits au moment de l'impression. Nous nous réservons le droit de modifications sur le plan technique comme de design dans le cadre de l'amélioration des produits.

Les symboles représentés ci-dessus apparaissent sur les pages suivantes : ils indiquent les étapes importantes du montage et les avertissements.

### **Avis général de sécurité :**

L'assemblage des meubles doit être effectué par au moins deux personnes qualifiées, équipées d'outils appropriés. Pour l'installation des appareils électriques, suivre les instructions de sécurité relatives à l'électrotechnique. Le montage des fils et câbles électriques y compris les modifications, extensions resp. le remplacement des conduites défectueuses ne doivent être effectués que par un électricien. Les fils et câbles électriques ne doivent subir aucune contrainte mécanique excessive : pliage, traction, écrasement ! Toutes les conduites d'électricité ajoutées ou déplacées pour une utilisation conforme du meuble de bureau doivent être équipées d'un soulagement de traction. Attention au raccordement des équipements électriques : observer la puissance maximale de branchement indiquée sur la prise.

## Symboles utilisés:



### Important!

Ce symbole renvoie à une note importante sur l'assemblage.



### Attention!

Ce symbole fait référence à une note très importante.

## MODE D'EMPLOI

### 1. Généralités.

**Avant de procéder au montage**, vérifier que la marchandise livrée correspond bien aux produits consignés sur le bon de livraison respectivement aux instructions de montage (et aux plans). Contrôler également que la marchandise n'a pas été endommagée pendant le transport. Si un assemblage cohérent des meubles ne semble pas possible, contacter le service après vente au siège VS. Le montage des accessoires livrés a posteriori resp. les travaux de modification nécessaires au montage des nouveaux éléments ne doivent être effectués qu'en parfaite connaissance des instructions de montage. Seuls des accessoires VS doivent être utilisés.

**Le personnel chargé de l'assemblage doit avoir été instruit par VS ; dans le cas contraire, nous déclinons toute responsabilité.**

**Pour commencer.** Enlever les étiquettes visibles ou susceptibles de gêner l'assemblage ou le fonctionnement des meubles et les placer à un endroit moins gênant. Retirer l'emballage et le film en plastique de protection. Nettoyer les meubles. Eliminer les éventuels déchets résultant du nettoyage conformément à la réglementation. Documenter soigneusement les difficultés et les cas problématiques puis envoyer au service après-vente VS à Tauberbischofsheim.

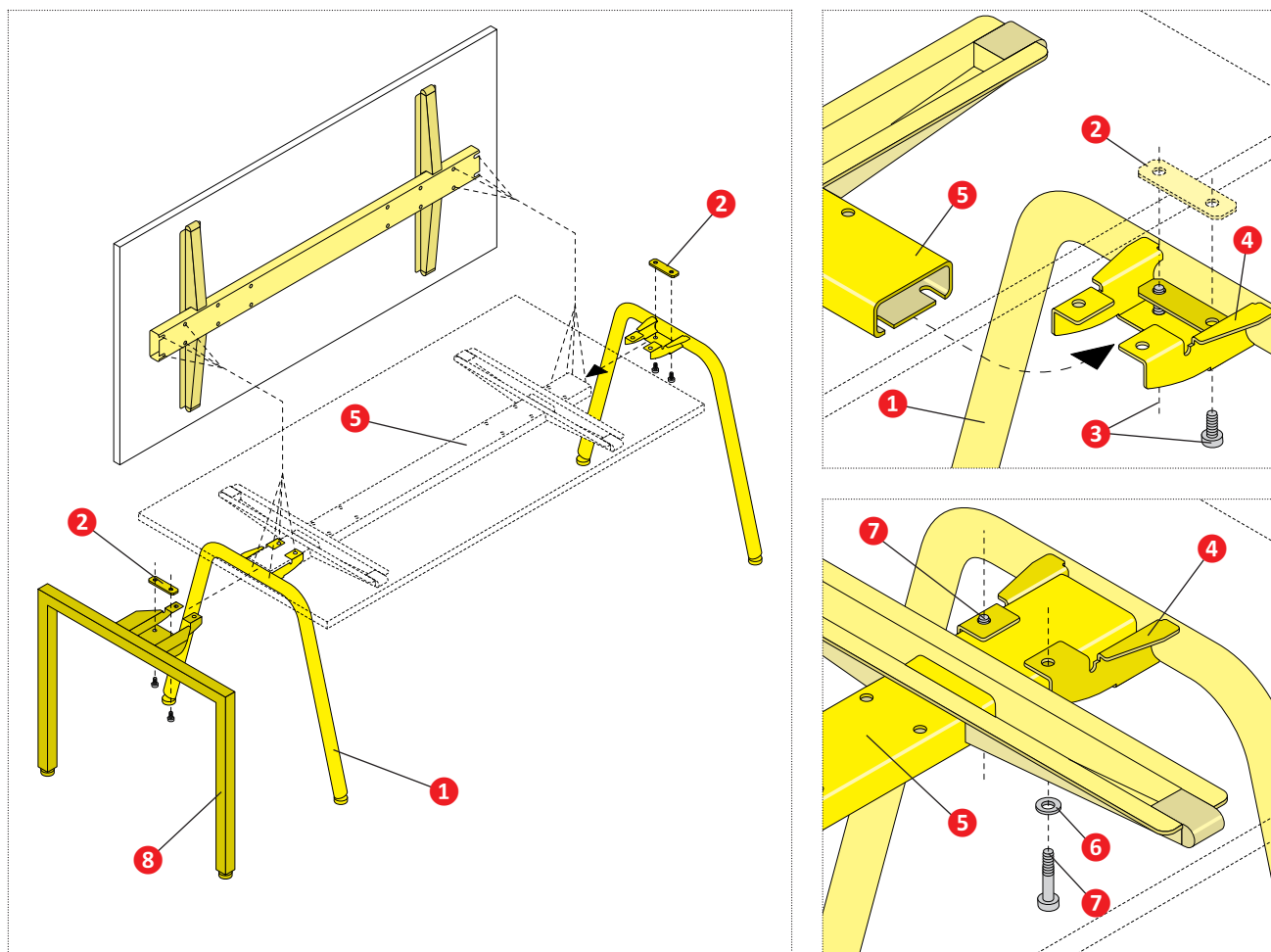
**VS-interne :** Documenter toutes les étapes du travail supplémentaires et faire confirmer par une personne responsable (certificat de régie).

**Avertir l'utilisateur en temps voulu :** ne pas déposer ni faire glisser les sacs, valises, classeurs etc. ornés d'éléments métalliques sur les surfaces plaquées ou laquées des plateaux de tables. Ces surfaces ne sont pas conçues pour ce type de contrainte mécanique.

Les placages bois et les revêtements linoléum des surfaces sont des produits naturels. Les rayons ultra-violet de la lumière du jour peuvent être à l'origine de modification dans le coloris de la surface.

#### **Remise au client/gestion des déchets.**

Cette notice d'instructions doit accompagner l'équipement lors de la remise au client. Renseignez-vous dans votre commune en ce qui concerne la gestion écologique des déchets.



## MODE D'EMPLOI

### 2. Fixation de l'étrier U sur la traverse du plateau.

Assemblage des différentes structures porteuses pour tables (sans meuble de rangement)

Poser le plateau à l'envers sur une surface propre (par ex. sur une couverture, etc.).

Etrier U en tube rond ① et étrier U en tube carré ⑧.

Les structures porteuses sont montées sur la traverse ⑤. Fixer la plaquette ② à l'aide de deux vis à six pans creux M6xM16 mm ③ sur la pièce de raccordement du piètement ④. Faire glisser l'étrier ① sur la traverse ⑤.



**Important!**

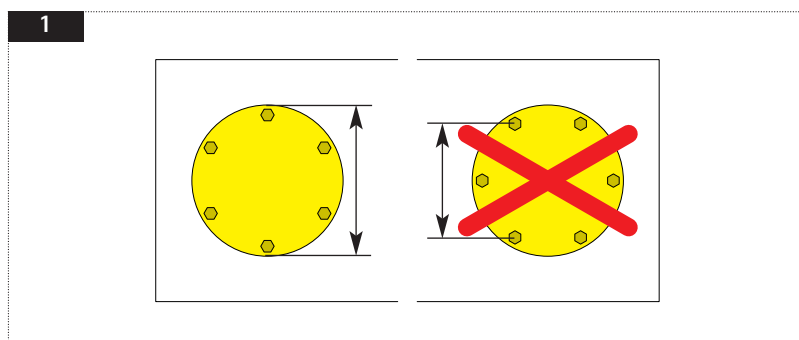
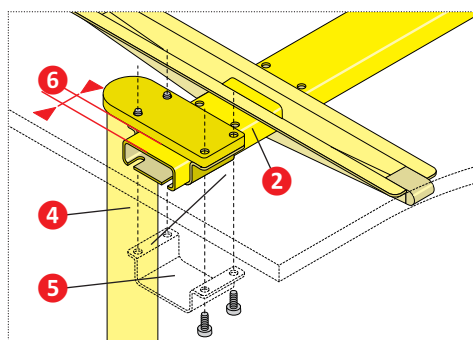
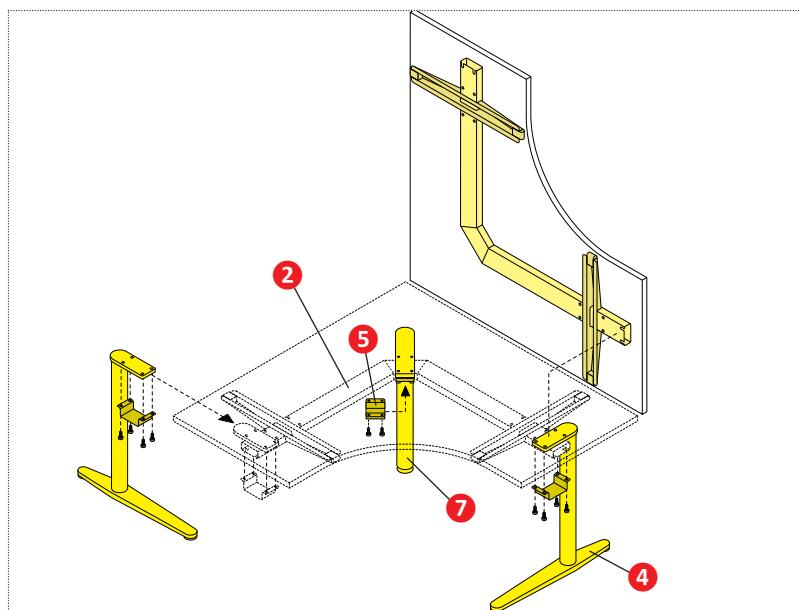
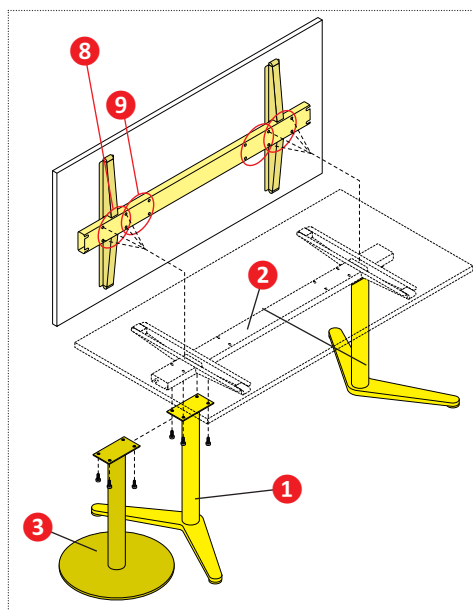
La plaquette doit pénétrer à l'intérieur du tube.

Fixer les vis à six pans creux M6x50 mm ⑦ avec deux rondelles 6,4 mm ⑥ sur la pièce de raccordement du piètement ④.



**Important!**

Serrer toutes les vis. Avant de serrer les vis, faire coïncider l'étrier avec le plateau (alignement).



## MODE D'EMPLOI

### 3. Fixation du piètement colonne sur la traverse du plateau.

Piètement colonne en V **1** ou avec pied tulipe **3**. Dans la position **8** les structures porteuses sont fixées sur la traverse au moyen de 4 vis à six pans creux auto-taraudeuses M8x25 mm **2**.

Si pour la position **9** des perforations supplémentaires sont prévues, le piètement colonne en V ou avec pied tulipe devra être fixé sur la position **9**. Exception : pour la table en demi-cercle, modèles 21560-21563, le piètement à colonne sera fixé sur le côté arrondi en position **8**.

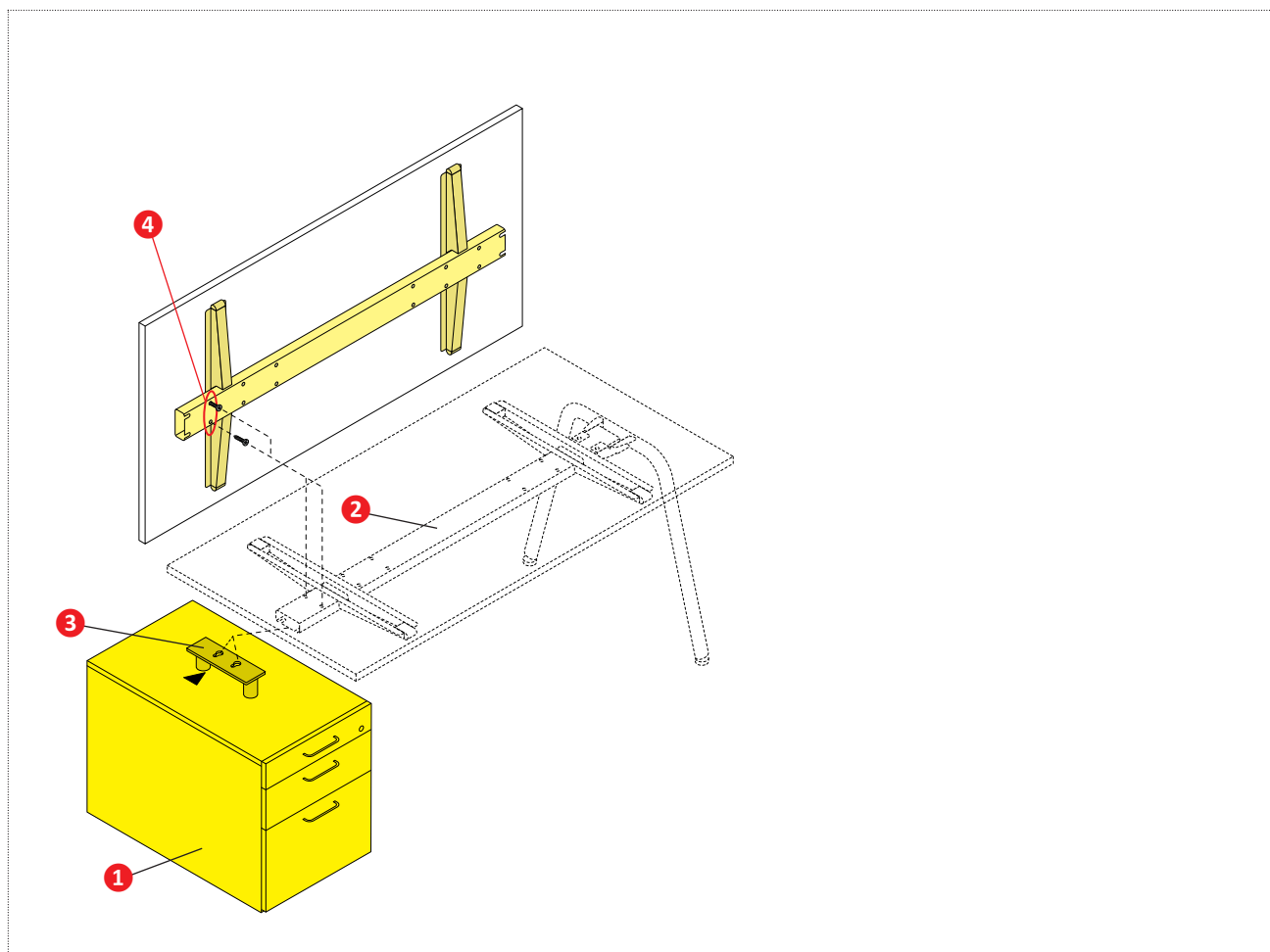


#### Important!

Vérifier la position des embouts pour éviter de basculer. [Fig. 1] En général prémontés correctement en usine.

Piètement en C **4**. Visser le collier **5** sur la traverse **2** à l'aide de 4 vis à six pans creux M6x16 mm à une distance **6** de 20 cm du bord du tube.

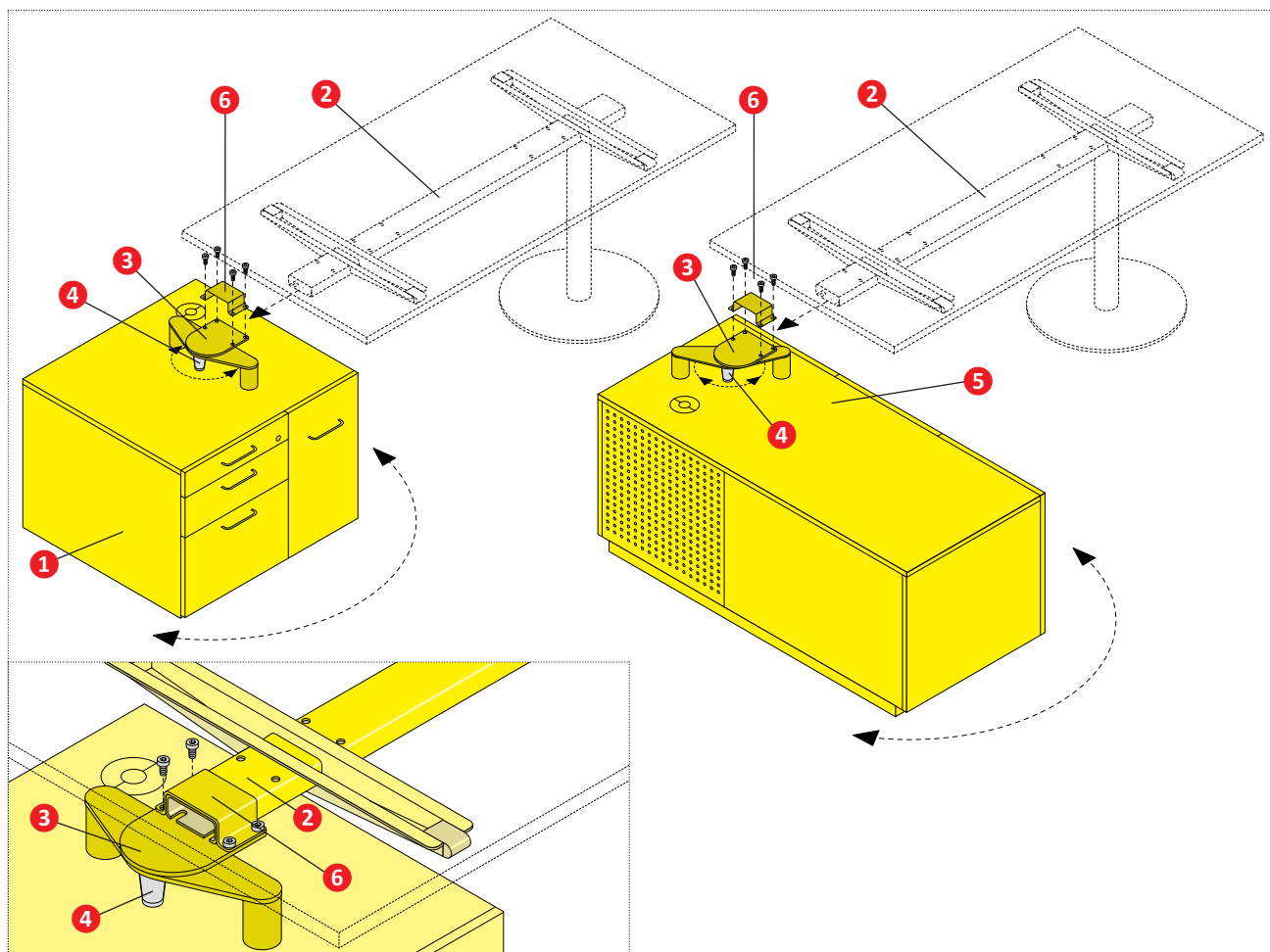
Colonne supplémentaire **8**. Visser le collier **5** sur la traverse **2** à l'aide de 4 vis à six pans creux M6x16 mm.



#### MODE D'EMPLOI

### 4. Fixation du caisson sur la traverse du plateau.

**Caisson 1.** Enfoncer légèrement dans la traverse 2 deux vis à tête fraisée auto-taraudeuses M8x16 mm en position 4. Introduire la table par les vis dans les perforations du support 3. Positionner le caisson par rapport au plateau. Serrer les vis.



## MODE D'EMPLOI

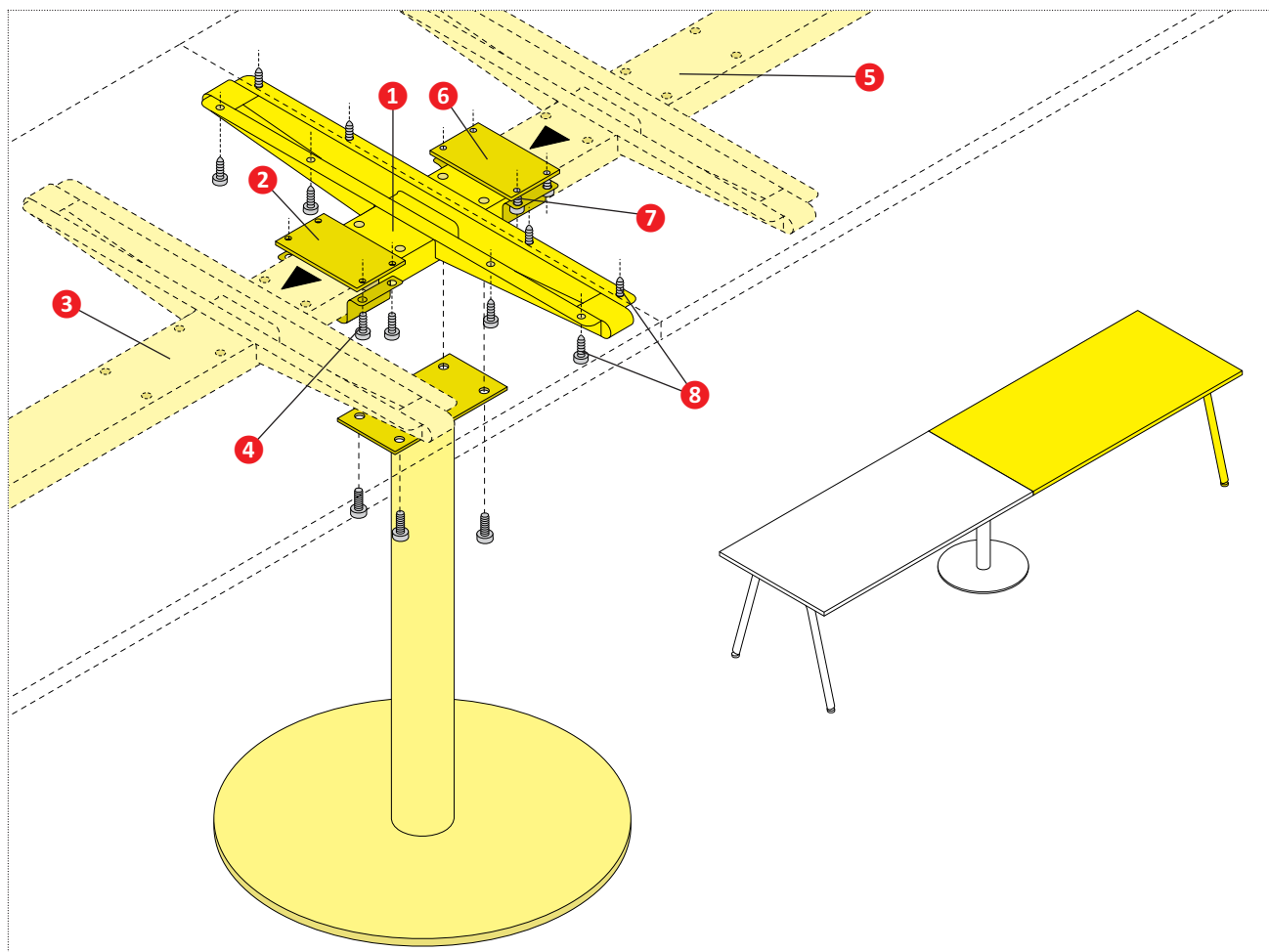
### 5. Fixation des caissons cube et des bahuts sur la traverse du plateau.

Assemblage du plateau de table avec un meuble de rangement.

Caisson cube ① et bahut ⑤. Placer les 4 vis à six pans creux dans le collier ⑥ et enfoncer légèrement dans le support ③. Glisser la traverse ② dans le collier ⑥, jusqu'à ce que celui-ci coïncide avec le tube. Serrer les 4 vis.

Desserrer le coussinet pivot à l'aide du levier ④. Placer le caisson dans l'angle désiré par rapport à la table et resserrer la connexion via le levier ④.





## MODE D'EMPLOI

### 6. Adaptateur pour liaison des tables en ligne.

Joindre la colonne avec le pied en V ou le pied tulipe à l'adaptateur et fixer en vissant les 4 vis taraudeuses à 6 pans M8x25 mm.

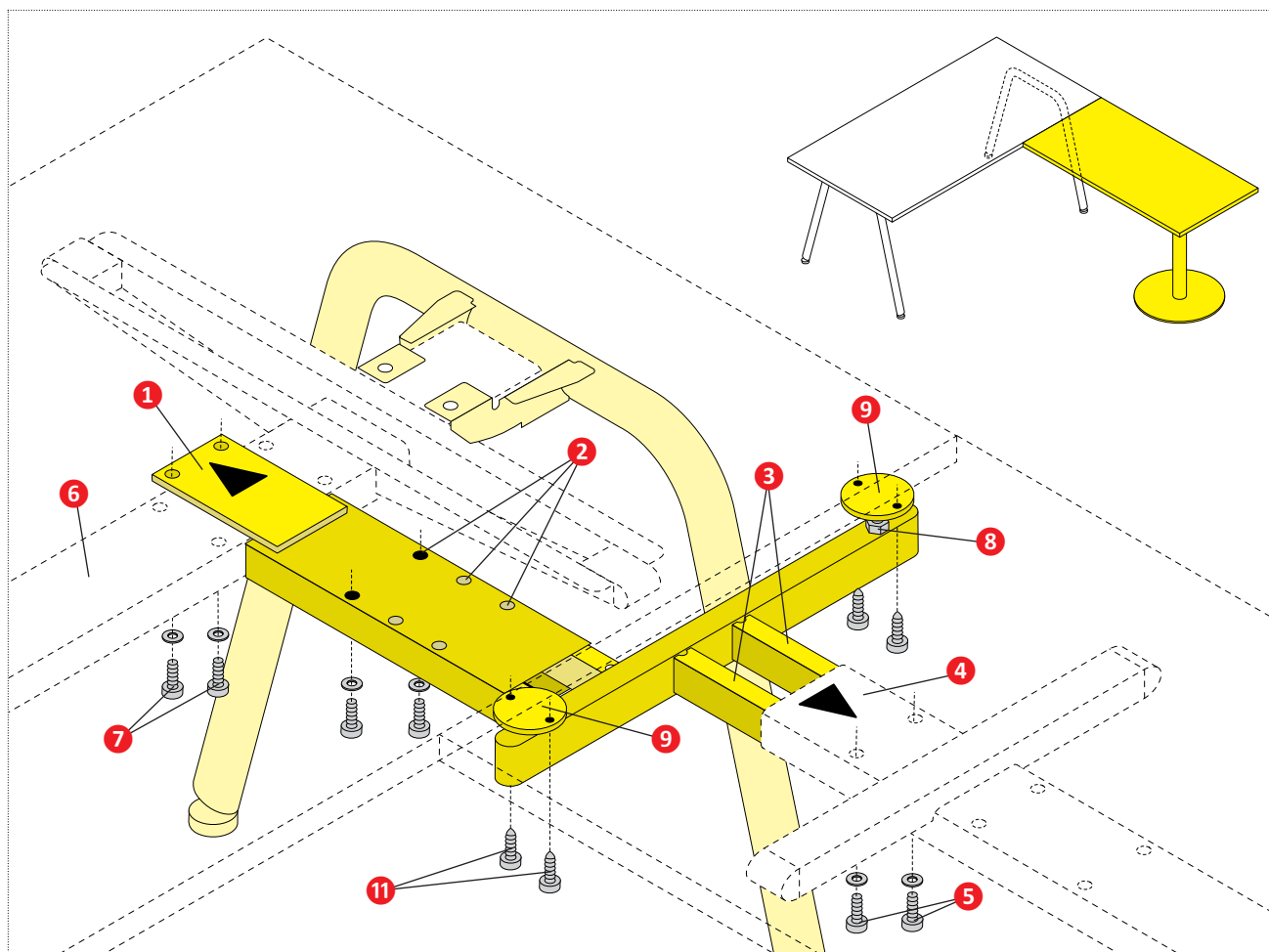
Faire glisser l'adaptateur ① et le collier de serrage ② sur la traverse ③ puis serrer légèrement les vis à tête cylindrique M6x16 mm ④.

Introduire la traverse de la seconde table ⑤ dans le collier de serrage ⑥ préalablement desserré.

Joindre les deux plateaux de tables ; les joints sont affleurants.

Serrer les quatre vis à six pans M6x16 mm de chaque côté ④ et ⑦.

Fixer l'adaptateur au plateau de table à l'aide des huit vis à bois 5x20 mm ⑧.



## MODE D'EMPLOI

### 7. Adaptateur 90°.

Régler la plaque **1** à la profondeur de table désirée **2** et fixer à l'aide des rondelles et des vis cylindriques taraudeuses M6x25 mm.

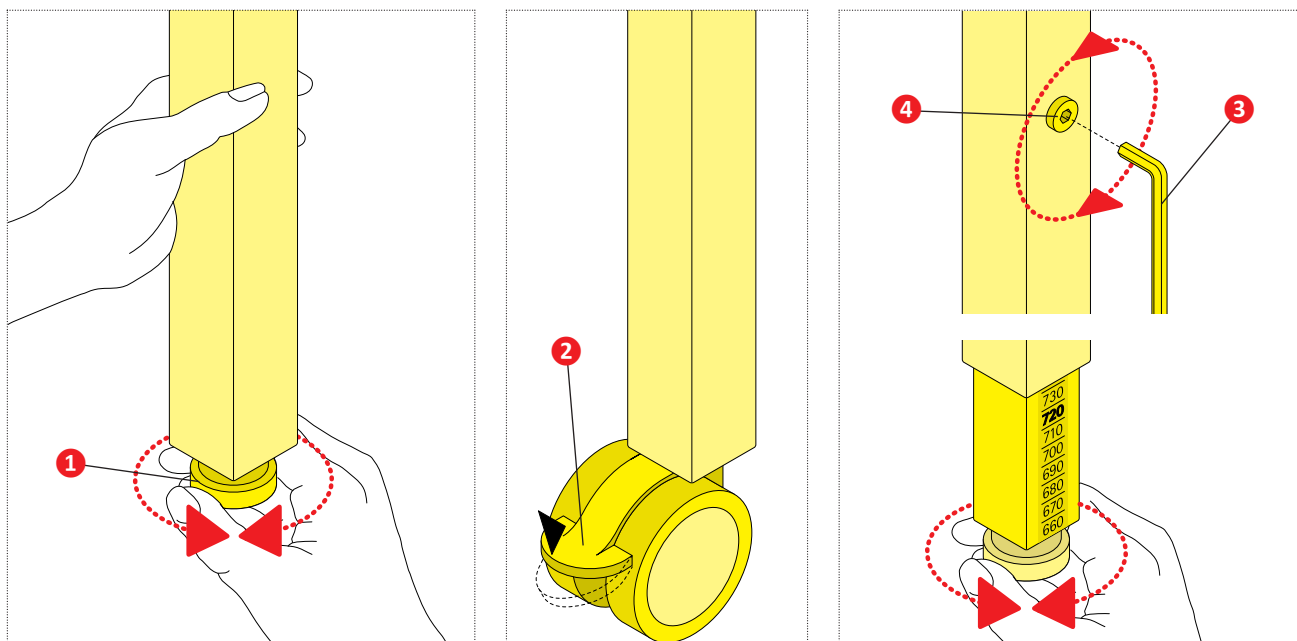
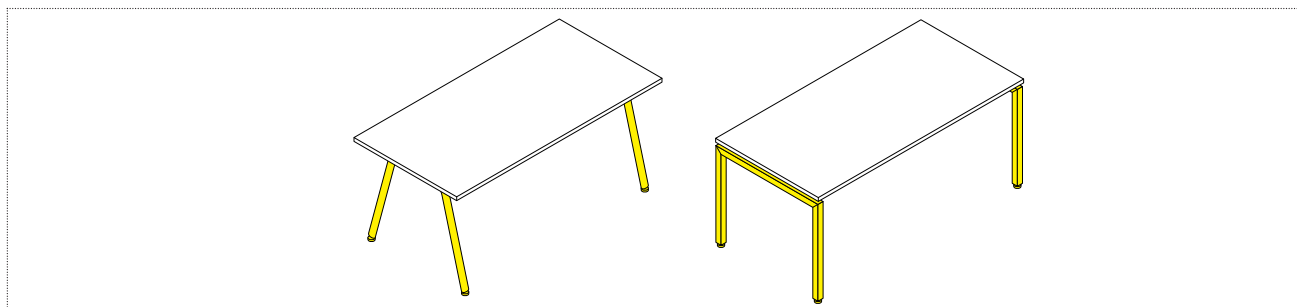
Introduire l'élément de raccord **3** dans la traverse de la seconde table **4**. Fixer l'élément de raccord à l'aide des rondelles et vis à tête cylindrique **5** M6x25 mm.

Faire glisser la plaque **1** sur la traverse de la table **6**. Joindre les deux tables et positionner correctement.

Fixer la plaque **1** au moyen des rondelles et des vis à tête cylindrique M6x60 mm **7**.

Régler les vérins **8** de manière à ce que les plateaux de table reposent sur les plaques circulaires **9**.

Fixer les plaques circulaires **9** au plateau au moyen des vis à bois **11** 5x20 mm.



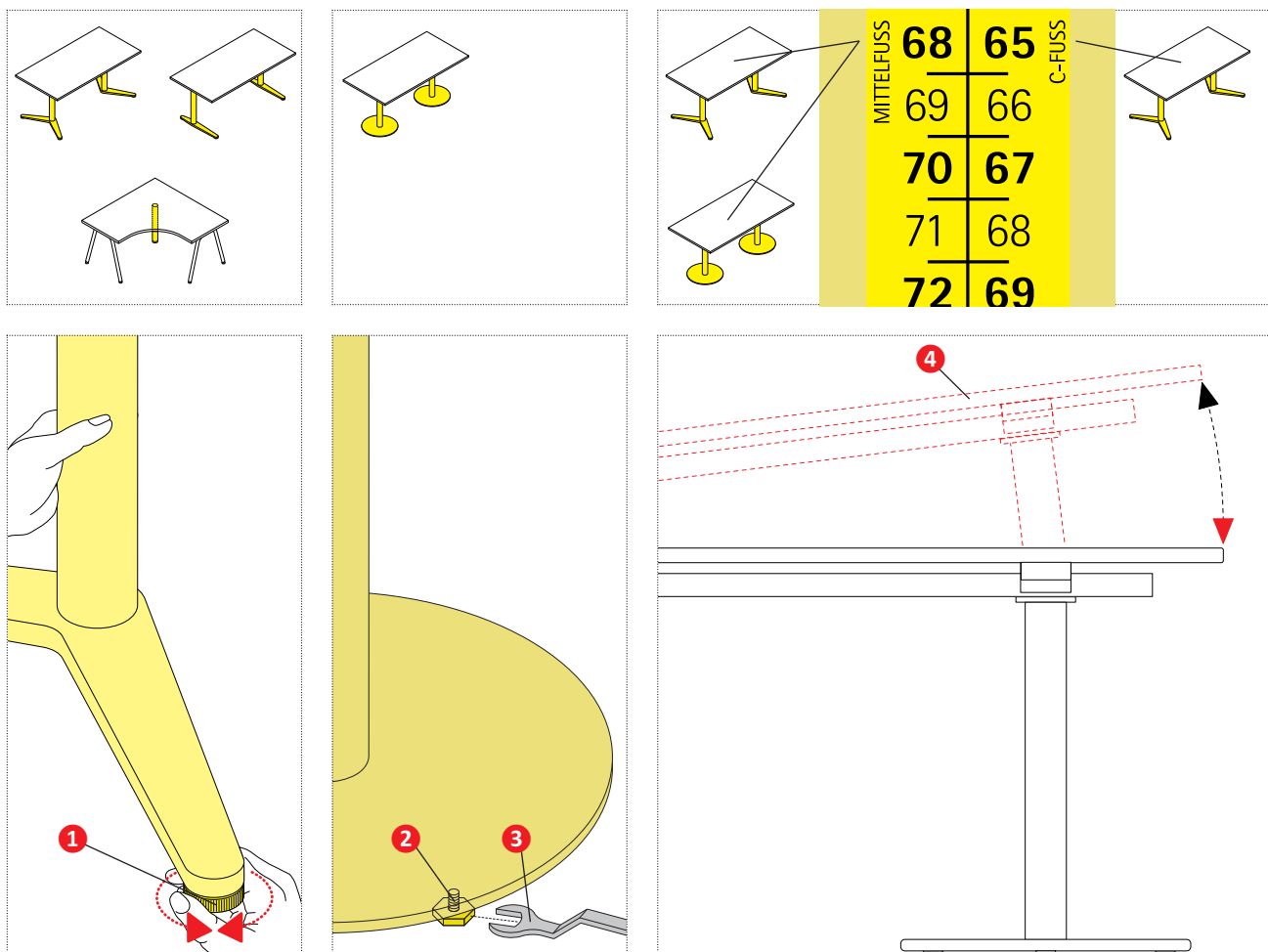
## MODE D'EMPLOI

### 8. Ajustage et réglage de la hauteur de table sur les piètements étrier U.

Mise au point des plateaux de table avec les étriers U à hauteur fixe. Le réglage du plan horizontal se fait au niveau des embouts ❶. Soulever légèrement la table et ajuster la hauteur en tournant manuellement l'embout à gauche ou à droite. (Course env. 10 mm).

Etrier U avec roulettes. Les roulettes sont réglables via le levier ❷.

Etrier U à hauteur réglable par crans. Le réglage de la hauteur par cran nécessite l'utilisation d'une clé Allen 5 mm ❸ pour desserrer la vis de fixation sur le pied de table. Appuyer sur la vis de fixation ❹ puis faire glisser le tube intérieur à la hauteur approximative désirée, lisible sur l'échelle. Resserrer ensuite la vis de fixation sur le pied de table avec la clé Allen. L'ajustage final du plan horizontal s'effectue manuellement au niveau du vérin (course env. 10 mm). Pour cela, soulever légèrement la table et ajuster la hauteur en tournant manuellement l'embout à gauche ou à droite.



## MODE D'EMPLOI

### 9. Ajustage et réglage de la hauteur de table sur les piètements colonne.

Ajustage des piètements colonne, en C ou en V. Le réglage du plan horizontal se fait via le vérin **1**. Soulever légèrement la table et ajuster la hauteur en tournant manuellement à gauche ou à droite. (Course env. 10 mm).

Ajustage du pied tulipe. Ce modèle de pied possède des vis de compensation **2**. Course 10 mm. Réglage avec la clé spéciale VS (= clé plate coudée) **3**.



#### Important!

L'échelle des valeurs de hauteur propose deux colonnes de chiffres, l'une se rapporte au piètement en C et l'autre au piètement central.

"Piètement central" signifie tous les piètements colonne montés au centre sous la traverse.

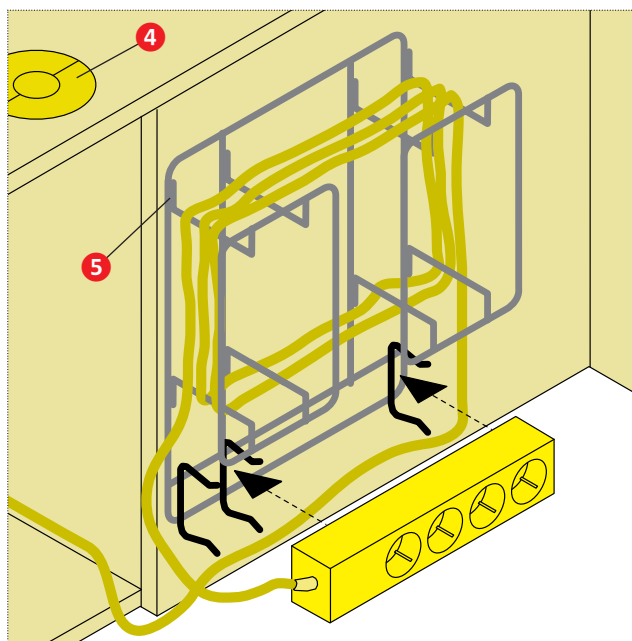
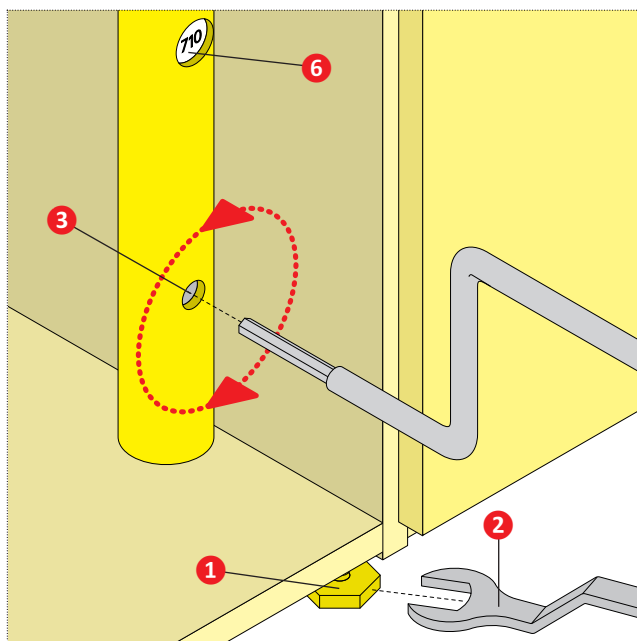
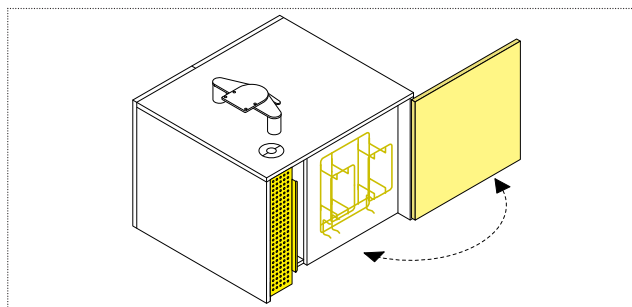
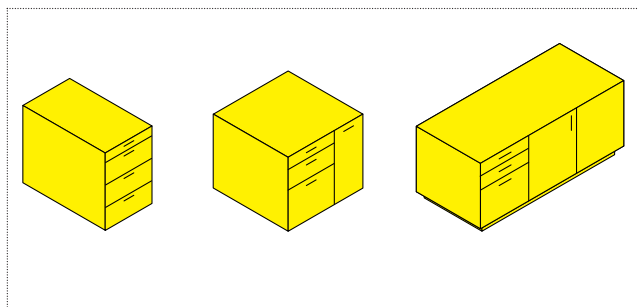
Colonne, piètements C ou V avec réglage manuel de la hauteur. Le réglage de la hauteur s'effectue en soulevant la table à la hauteur désirée. Pour baisser la hauteur, soulever d'abord jusqu'à hauteur maximale **4** puis abaisser à hauteur désirée.



#### Important!

La table peut s'incliner dangereusement. Retirer les objets non antidérapants. Il est préférable d'effectuer cette action simultanément des deux côtés, c'est-à-dire à deux personnes. Dans une configuration pied tulipe et bahut, régler d'abord le bahut en position centrale resp. desserrer le pivot.

Réglage de la hauteur via moteur électrique. Voir mode d'emploi spécifique.



## MODE D'EMPLOI

# 10. Ajustage et réglage de la hauteur de table avec les meubles de rangement. Gestion des câbles sur les caissons cube.

**Ajustage et mise au point avec caisson, caisson cube et bahut à hauteur fixe.** Le caisson cube possède des vis de compensation **1**. Course env. 10 mm. Réglage avec la clé spéciale VS (= clé plate coudée) **3**.

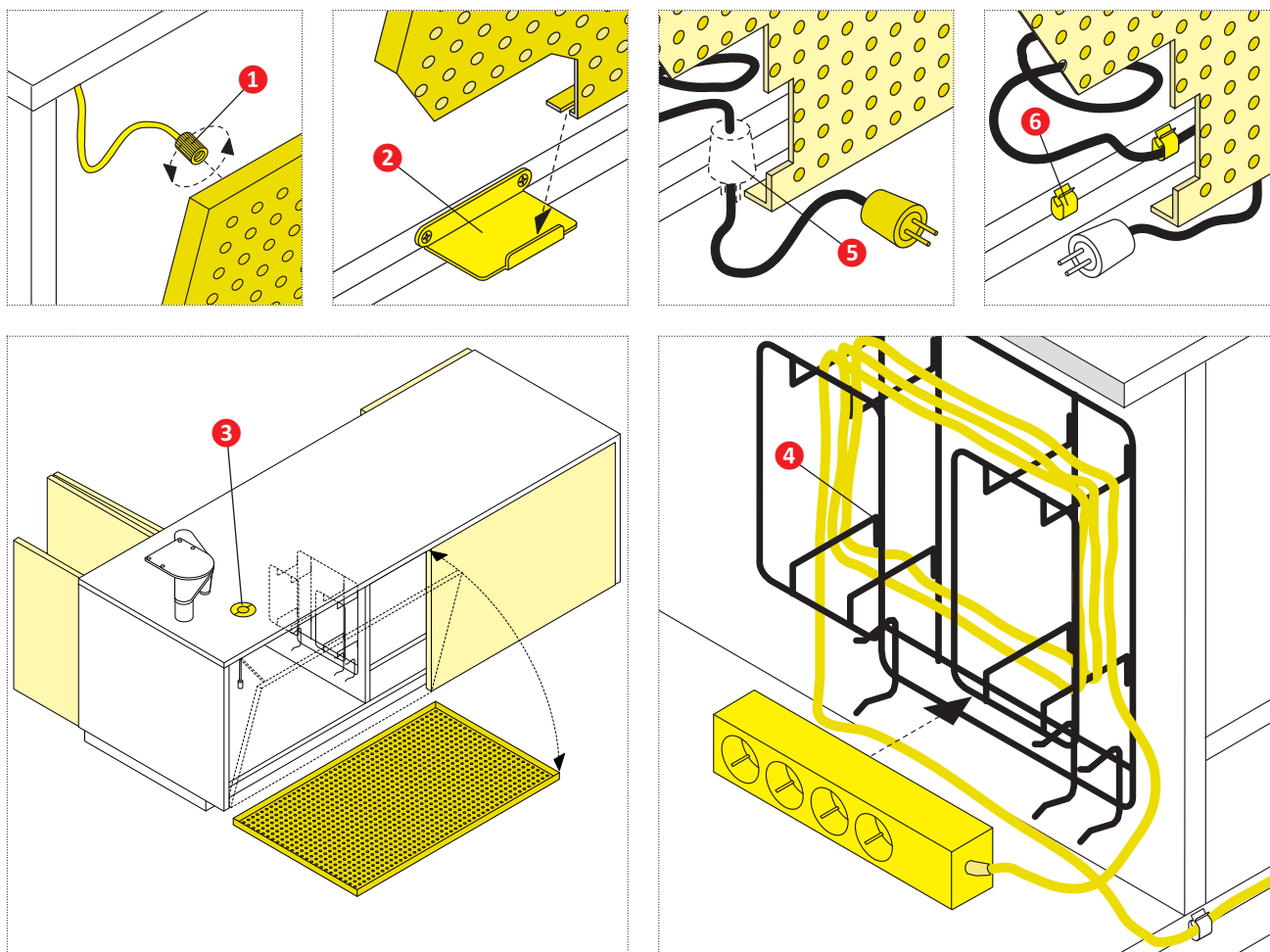
**Réglage de la hauteur de table avec caissons cube et bahuts.** Pour le réglage de la hauteur, introduire la manivelle dans l'orifice prévue à cet effet **3** située sur le tube (à l'intérieur du caisson cube). Tourner à droite ou à gauche jusqu'à ce que le plateau de table soit à la hauteur désirée. La hauteur est indiquée sur l'échelle des mesures **6** sur le tube.

**Gestion des câbles des caissons cube.** Sur le plateau de couverture du caisson se trouve un passe-câble **4** par lequel les câbles peuvent être introduits à l'intérieur du caisson cube. A l'arrière du caisson, entre la porte et le corps, se trouve un support **5** pour recevoir les différents câbles.



### Attention!

Eviter un enroulement excessif du câble électrique lors de son utilisation. Danger de formation de chaleur. Demander conseil à un électricien resp. dérouler le câble en grande partie.



## MODE D'EMPLOI

### 11. Paroi arrière en tôle perforée amovible. Gestion des câbles sur les bahuts.

**Ouvrir resp. retirer la paroi arrière en tôle perforée.** Déverrouiller la paroi arrière. Ouvrir la paroi (ouverture limitée à cause du câble). Débrancher le câble en dévissant l'écrou moleté **1**. Retirer entièrement la paroi arrière.

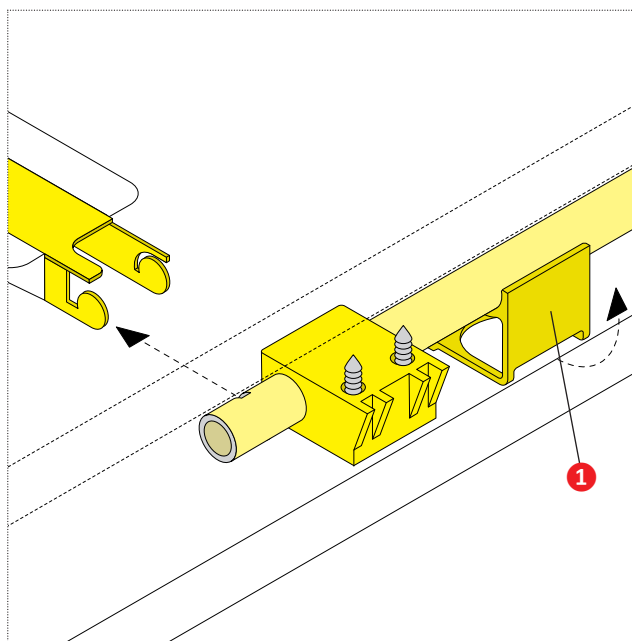
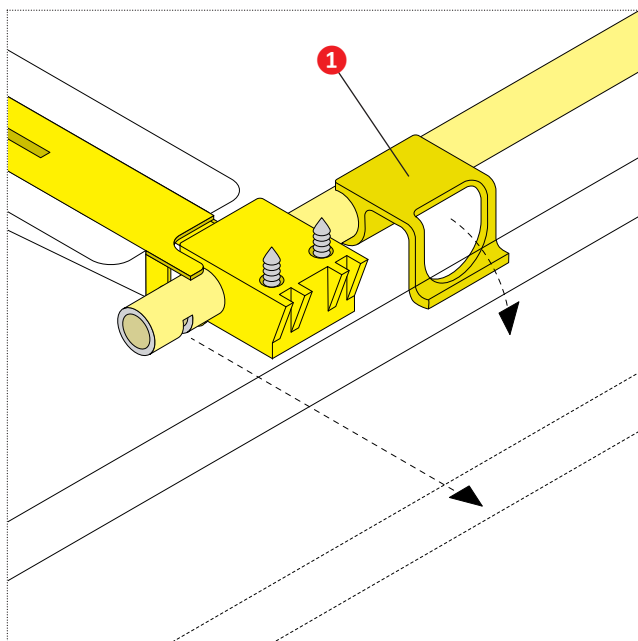
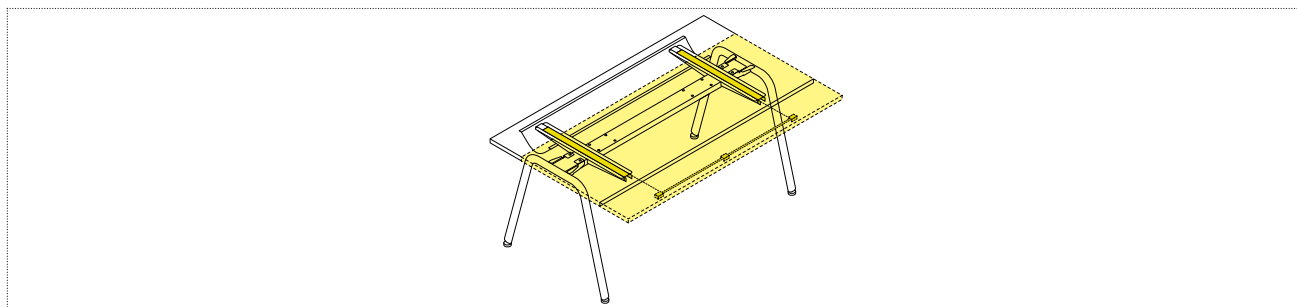
**Remonter la paroi arrière.** Poser la paroi dans les supports **2**. Revisser l'écrou moleté **1** du câble dans la vis de la paroi arrière.

**Gestion des câbles.** Sur le plateau de couverture se trouve un passe-câble **3** par lequel les câbles peuvent être introduits à l'intérieur du bahut. A l'arrière du bahut, entre la porte et le corps, se trouve un support **4** sur lequel on peut fixer différents câbles. Entre la paroi arrière et le corps, les câbles **5** peuvent être fixés sur le fond au moyen de clips **6**.



#### Attention!

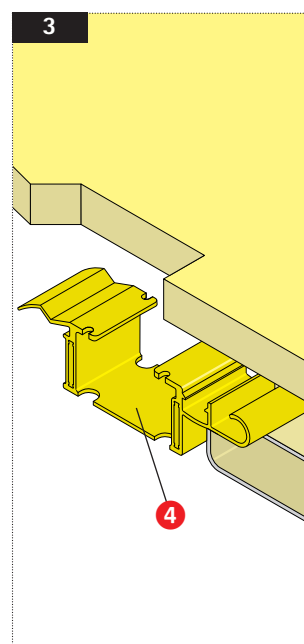
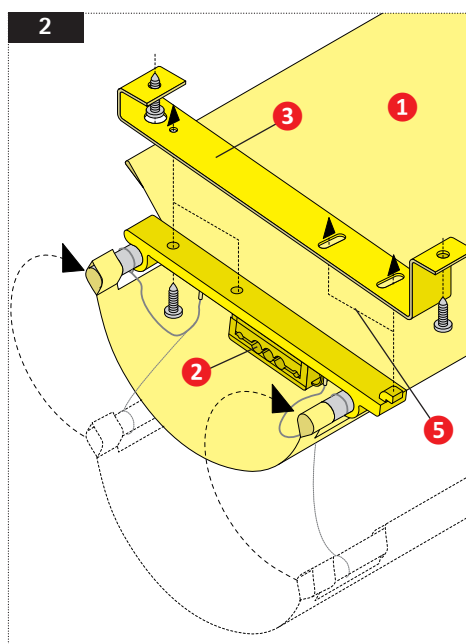
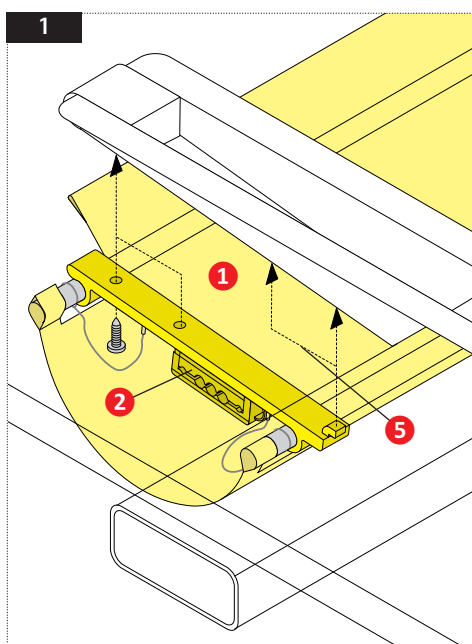
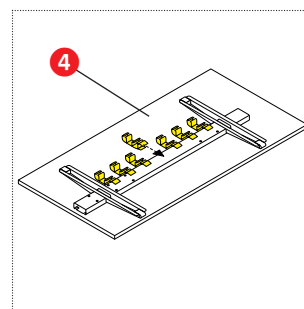
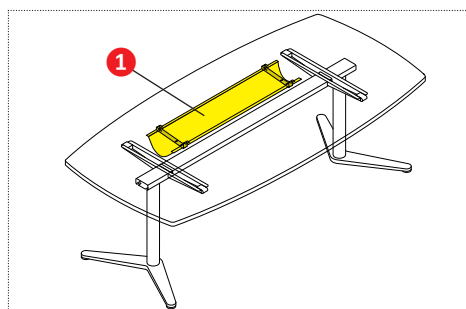
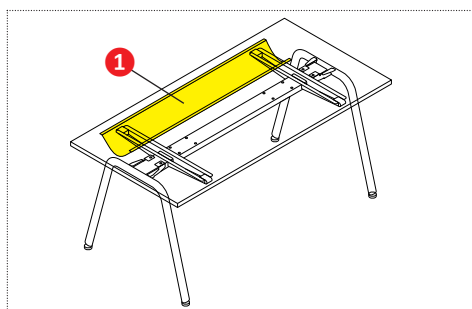
Eviter un enroulement excessif du câble électrique lors de son utilisation. Danger de formation de chaleur. Demander conseil à un électricien resp. dérouler le câble en grande partie.



#### MODE D'EMPLOI

### 12. Fonction du plateau coulissant.

**Plateau coulissant.** Ouvrir les poignées tournantes ❶ pour déverrouiller le plateau de table. Faire coulisser le plateau vers l'avant sur max. 20 cm pour accéder à la goulotte à câbles en tissu. Repousser ensuite le plateau en position initiale et rabattre les poignées tournantes.



## MODE D'EMPLOI

### 13. Goulotte à câbles. Fixation des clips.

Goulottes à câbles en tissu. La goulotte à câbles en tissu **1** est rabattable des deux côtés [Fig. 2] et est fixée sous la console [Fig. 1]. Pour les tables avec traverse en angle, la goulotte à câbles est fixée d'un côté sur la console et de l'autre côté au plateau de table au moyen d'un étrier **3** [Fig. 2]. Pour les tables de réunion, la goulotte à câbles est fixée au plateau des deux côtés via étriers **3** [Fig. 2]. En fonction de la hauteur de la table, la goulotte peut être déplacée d'environ 50 mm vers l'extérieur **5** si nécessaire.

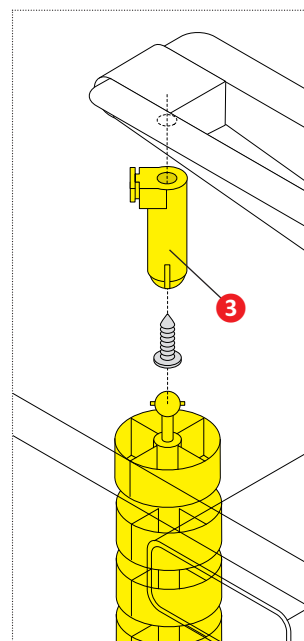
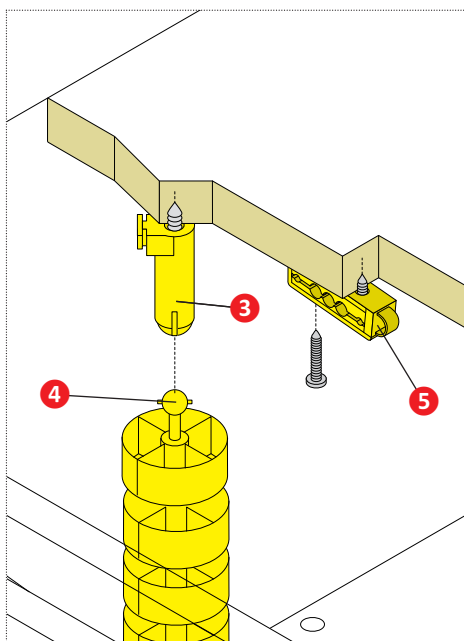
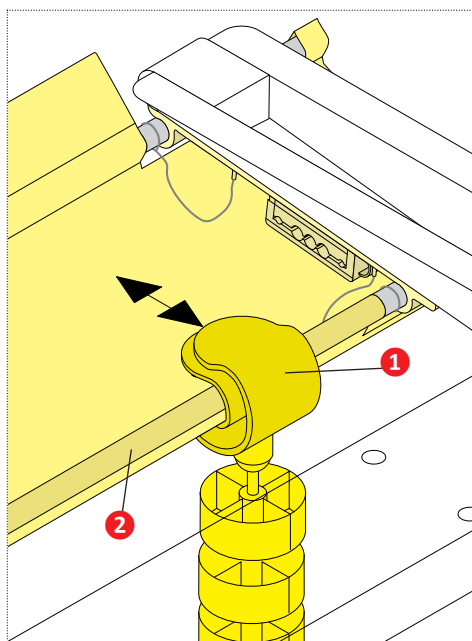
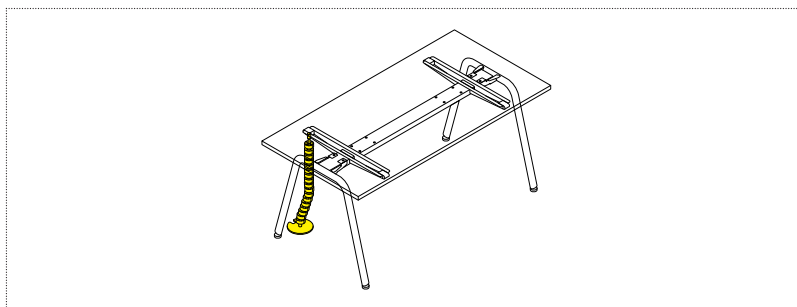
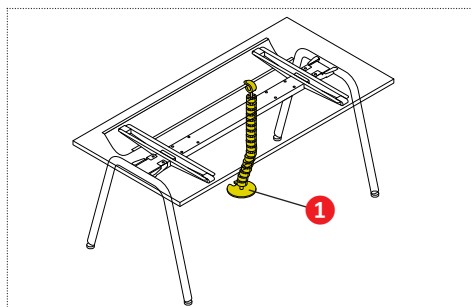


#### Important!

Avec une multiprise, le câble doit passer par le soulagement de traction **2**.

Clips de fixation des câbles. Clips en plastique **4** sont montés entre le plateau de table et la traverse [Fig. 3].





## MODE D'EMPLOI

# 14. Fixation de la chaîne à câbles.

**Chaîne à câbles 1.** Elle est accrochée sur la tige de la goulotte à câbles en tissu 2. La chaîne-câble est composée d'éléments assemblés 4.

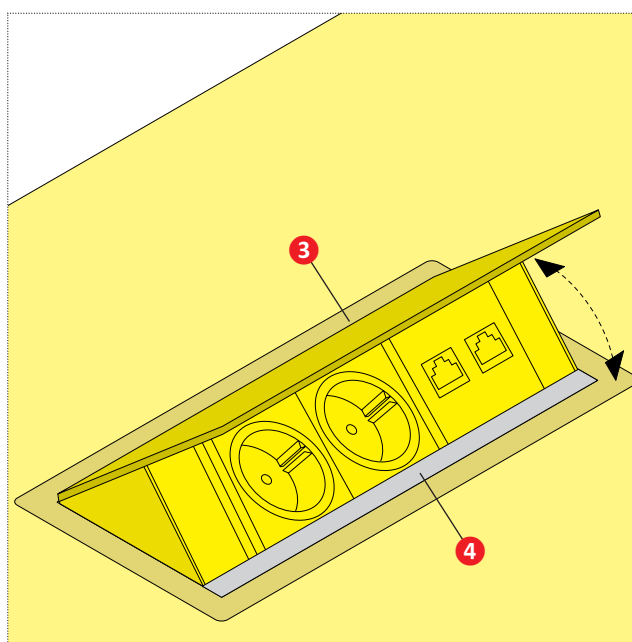
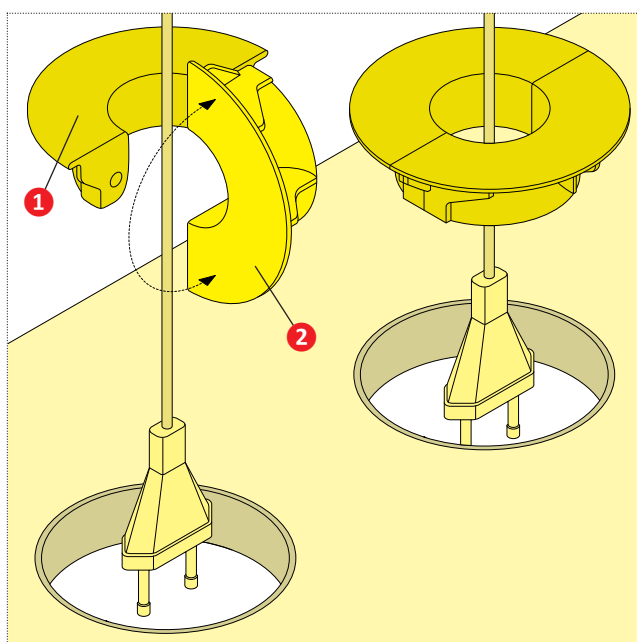
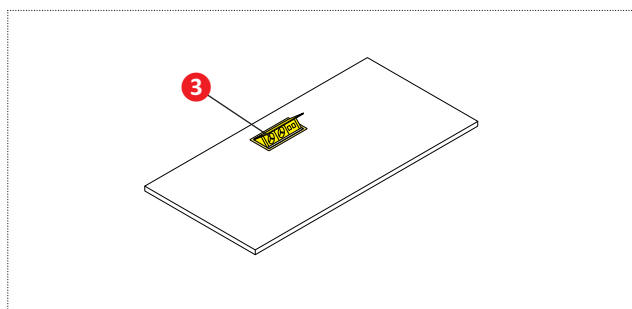
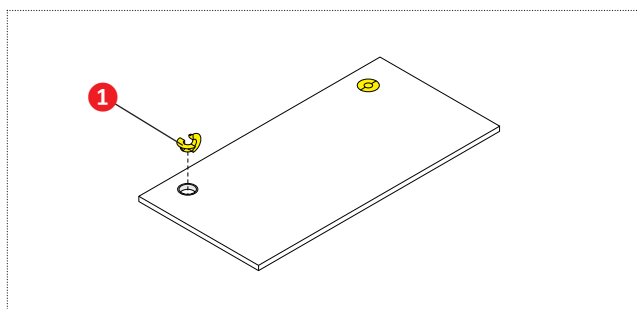
Sans la présence de la goulotte à câbles en textile, la chaîne à câbles devra être fixée sur la console ou directement sous le plateau de table via un adaptateur 3 et des vis 4,2x13 mm. (Empiècement long nécessaire).

**Soulagement de traction sans goulottes à câbles.** Fixer l'élément de soulagement de traction 5 sous le plateau de table au moyen de 2 vis pour panneau de particules 3x20 mm.



**Attention!**

Tous les câbles qui entrent ou qui sortent du meuble doivent passer par le soulagement de traction pour des raisons de sécurité.



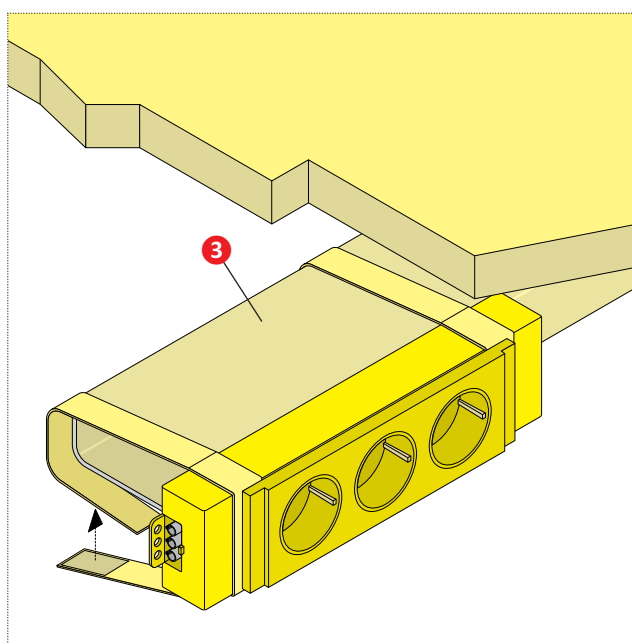
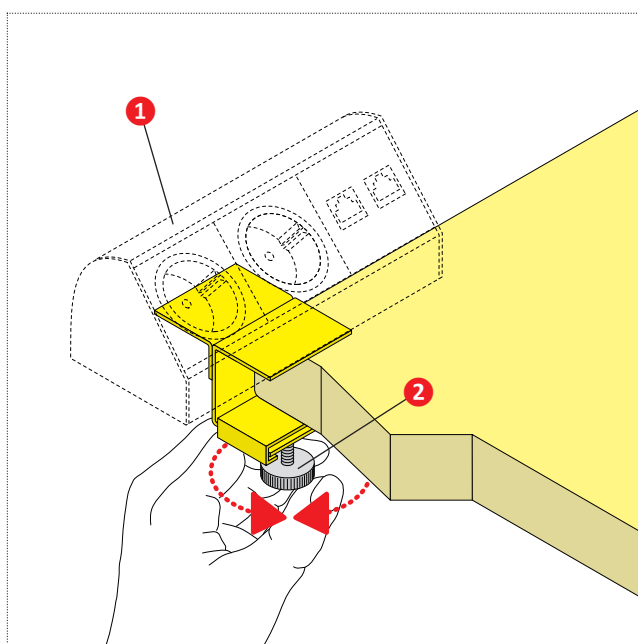
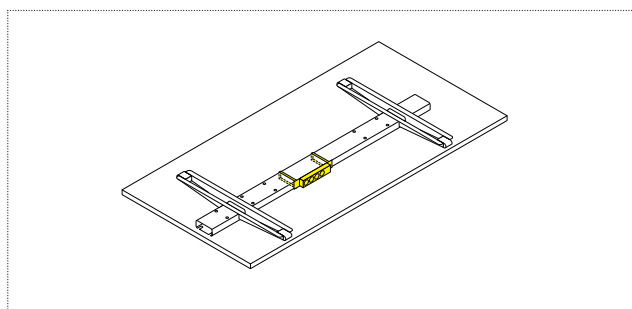
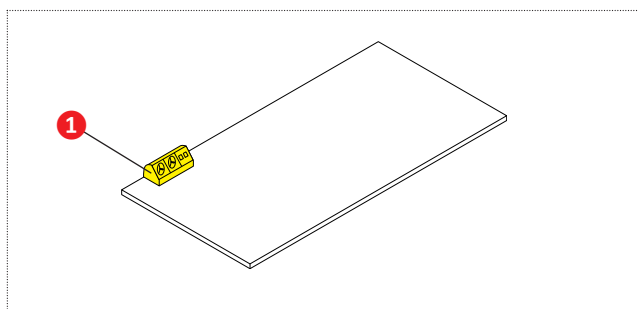
#### MODE D'EMPLOI

### 15. Passe-câbles intégrés dans le plateau de table. Module électrique.

**Passe-câbles.** Sortir le passe-câble (1), rabattre une moitié (2) et introduire le câble. Replacer la moitié rabattue en position initiale et réinsérer le passe-câble dans sa cavité.

**Module électrique intégré dans le plateau (3).** En ce qui concerne les boîtiers électriques vides, notre service client propose des solutions spéciales (4).

Les inserts Coni sont déverrouillés par pression et se retirent vers l'avant. (Voir le mode d'emploi inhérent).

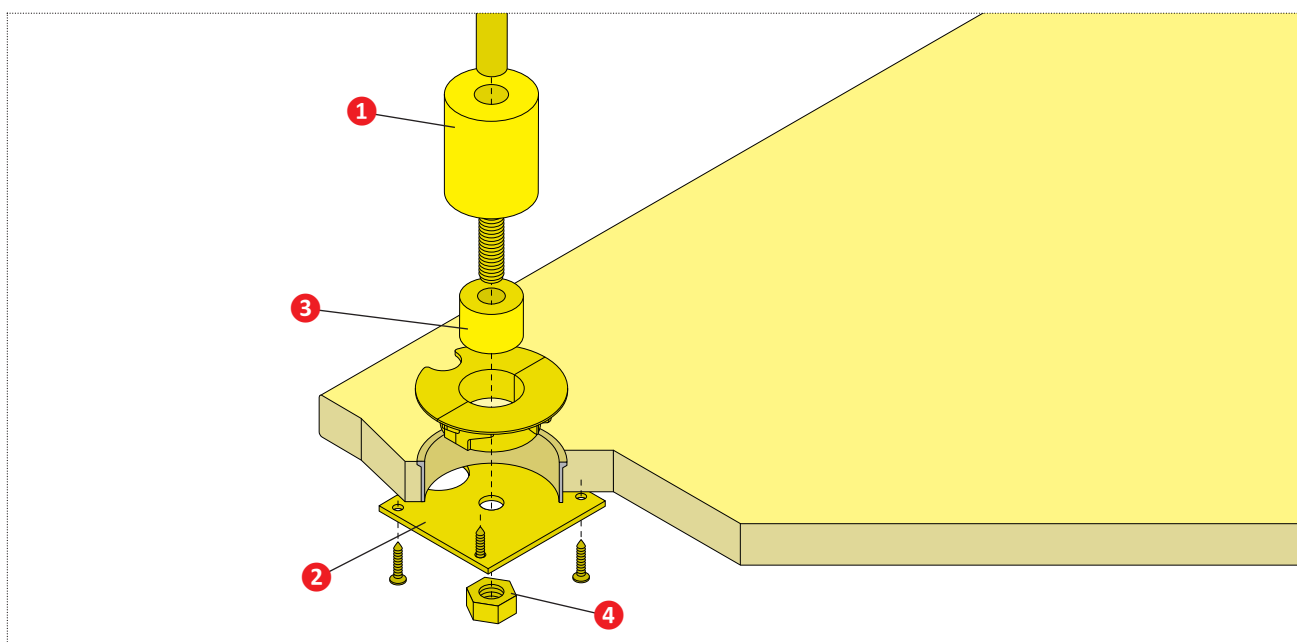
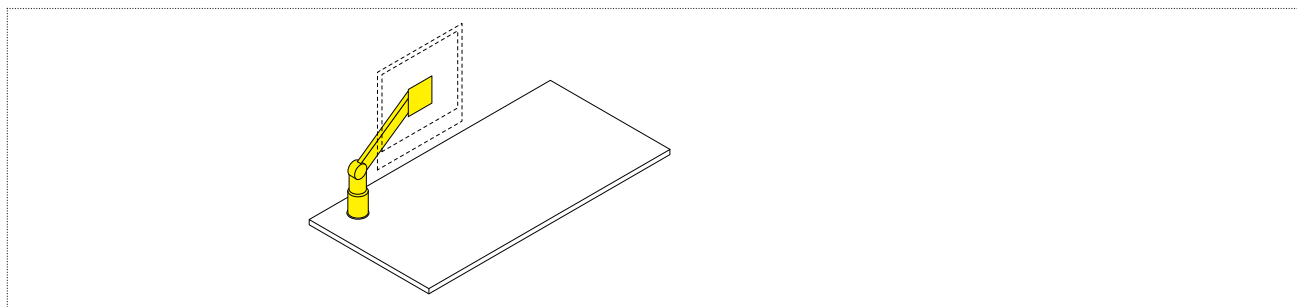


#### MODE D'EMPLOI

### 16. Fixation du module électrique AddPlus et du bloc multiprise.

**AddPlus: boîtier AddPlus: boîtier électrique et prise double** fixées au plateau de table. Faire glisser le module électrique ① sur le plateau jusqu'à la position désirée. Serrer ensuite la vis ②.

**Triple prise raccordable et prise quadruple sous le plateau.** Fixer le bloc multiprise sur la traverse ③ à l'endroit souhaité à l'aide de la bande Velcro.



## MODE D'EMPLOI

### 17. Fixation du support moniteur dans le passe-câble.

Support moniteur dans le passe-câble. Insérer le passe-câble.



#### Important!

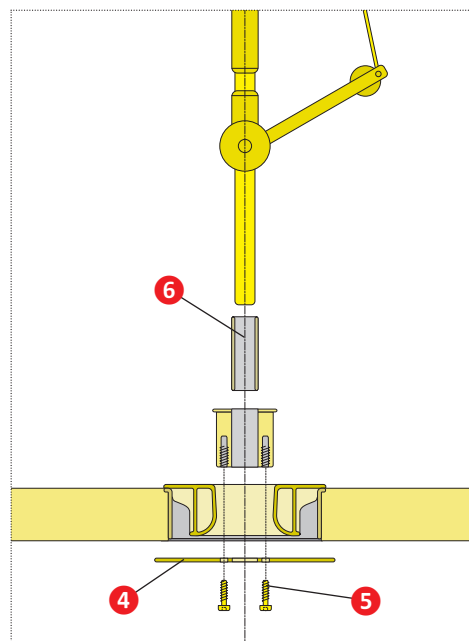
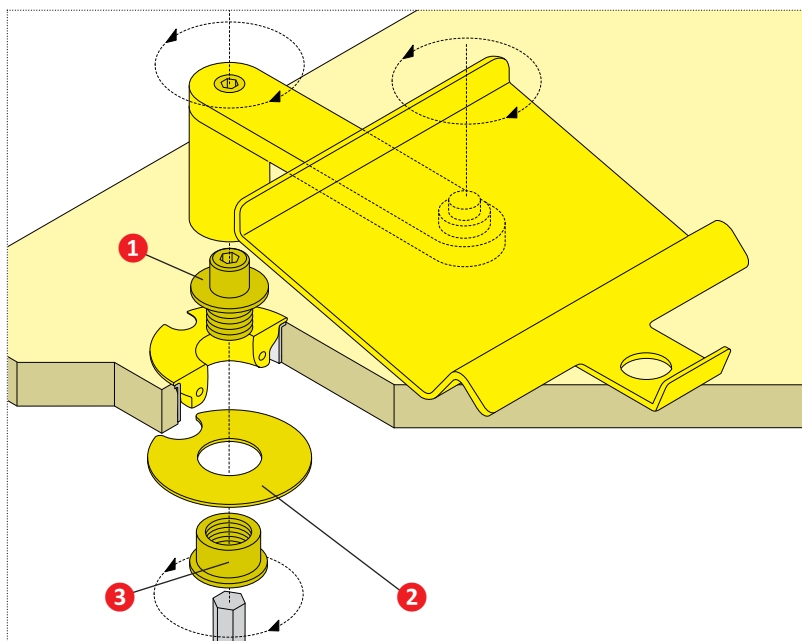
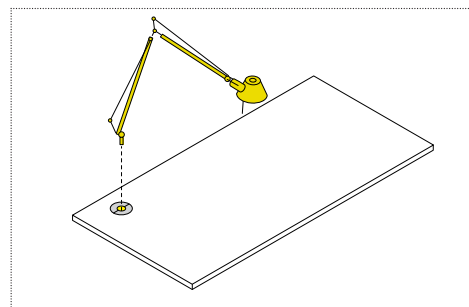
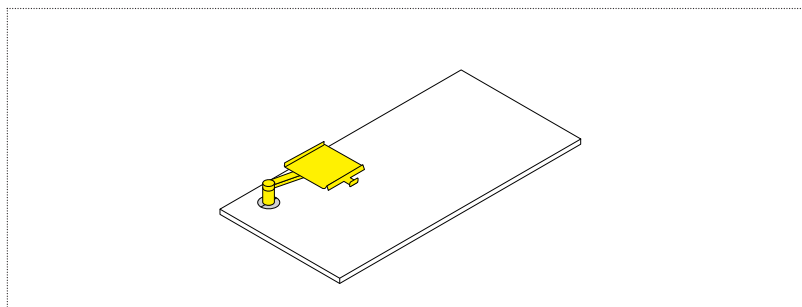
Il est souhaitable d'introduire dès maintenant les câbles dans le passe-câbles, ce qui ne sera plus possible ultérieurement.

Introduire le support moniteur par le haut ①. Placer la plaquette ② et la douille ③ en passant par le bas et visser légèrement l'écrou ④. Amener la plaquette en position et fixer à l'aide des quatre vis pour panneau de particules 4x25 mm. Serrer l'écrou ④. Introduire le support moniteur 5 kg ou 7,5 kg.



#### Attention!

Le bras est tendu par un ressort ! Poser resp. retirer le bras articulé uniquement en position verticale (soulagement du ressort). (Respecter les instructions de montage du fabricant).



#### MODE D'EMPLOI

### 18. Fixation du support téléphone et luminaire dans le passe-câbles.

**Support téléphone dans le passe-câble.** Placer l'insert passe-câble. Placer le boulon ① avec la rondelle dans le passe-câble. Faire correspondre le disque ② avec l'écrou en passant par le dessous du plateau avec le boulon et serrer ③. L'encoche dans le disque doit coïncider avec l'encoche du passe-câble. Utiliser une clé Allen n°10 pour serrer la connexion. Poser le support téléphone.

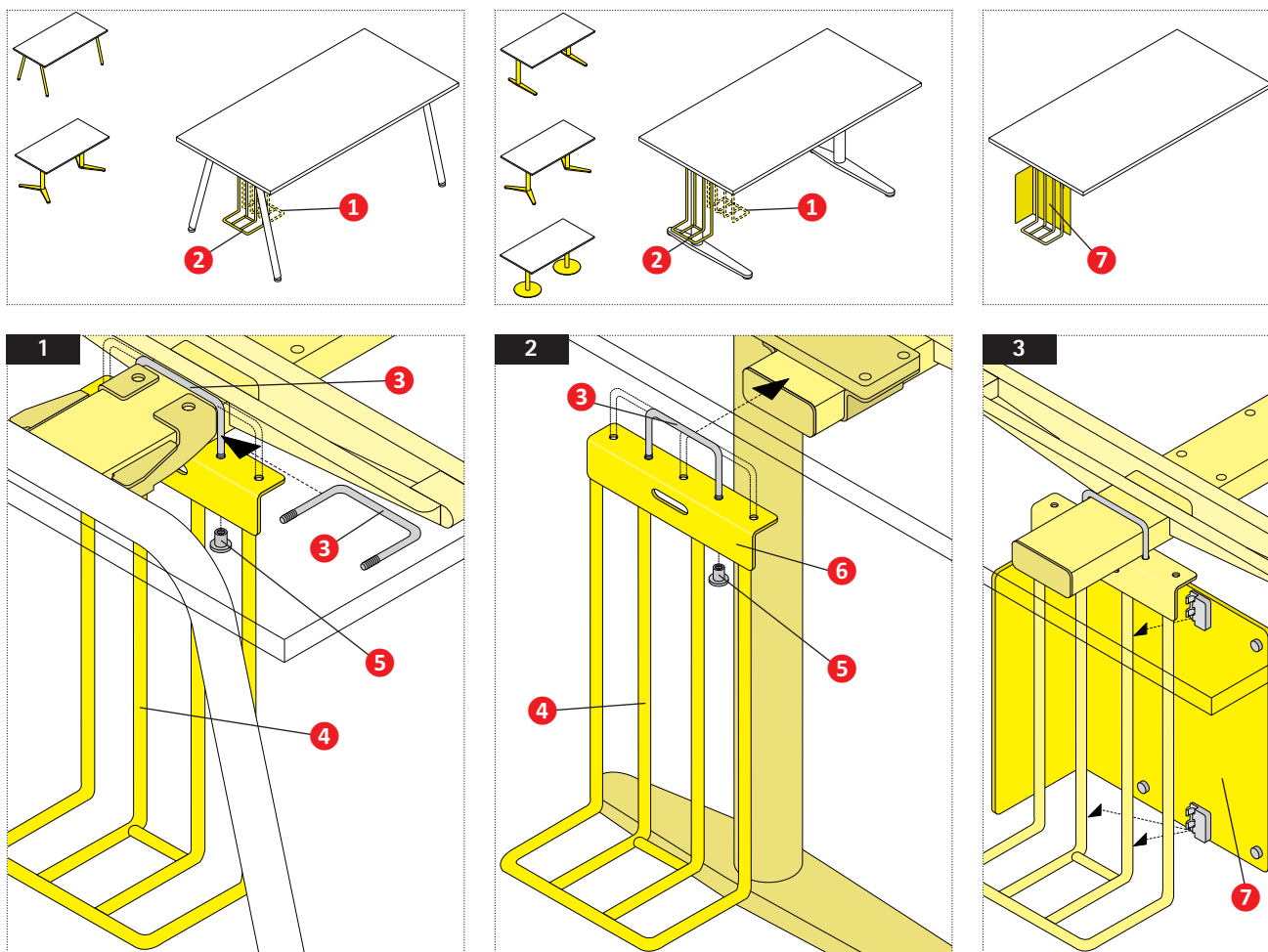
**Support luminaire dans le passe-câble.** Placer l'insert passe-câble.



#### Important!

Il est souhaitable d'introduire dès maintenant les câbles dans le passe-câble, ce qui ne sera plus possible ultérieurement.

Placer le support luminaire dans le passe-câble. En passant par le dessous, placer la tôle ④ et fixer avec trois vis à six pans creux M4x12 mm ⑤. En fonction du type de luminaire, on peut introduire une douille ⑥ dans le support si nécessaire.



## MODE D'EMPLOI

### 19. Fixation du support Unité Centrale.



#### Important!

Le support UC peut être monté vers l'intérieur ① et vers l'extérieur ②. (Avec un piètement en C debout/assis, montage vers l'extérieur uniquement).

Le support UC peut-être monté sur le côté gauche ou droit de la table. S'informer auprès du client ou du représentant en service extérieur.

**Pour un montage entre les structures porteuses [Fig. 1]** (piètement U et entre les consoles éventuellement). Faire glisser l'étrier fileté ③ sur la traverse. Introduire l'étrier fileté dans les perforations du support UC ④ en passant le support par le bas. Serrer avec les écrous douille M6x12 mm ⑤.

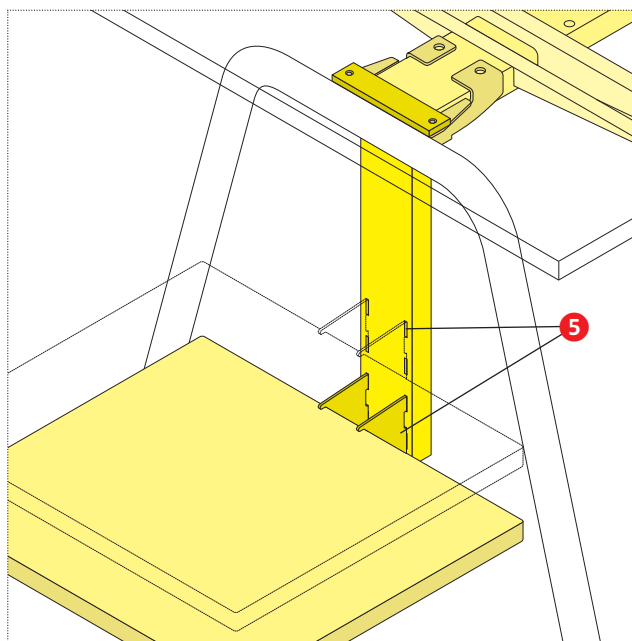
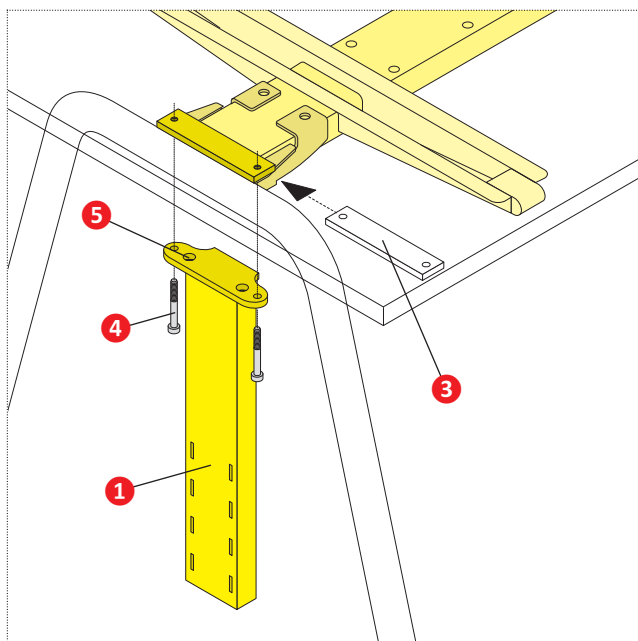
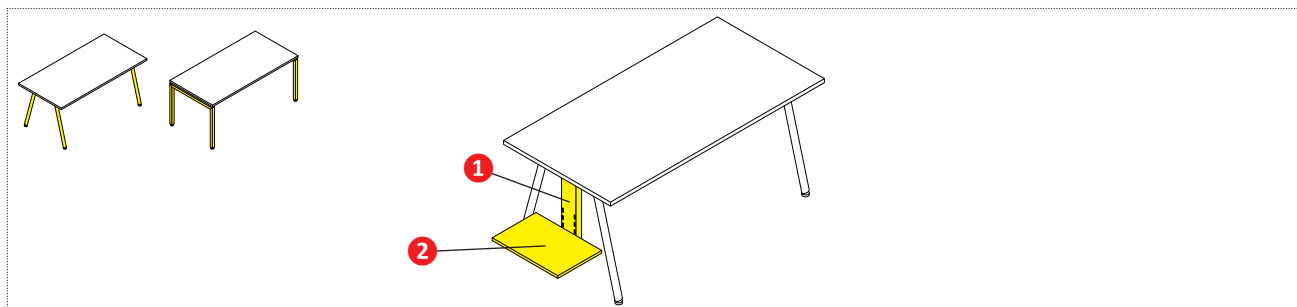
**Montage l'extérieur [Fig. 2].** Introduire l'étrier fileté M6 mm (livré) ③ dans les perforations du support UC ⑥ et fixer à l'aide des écrous douille M6x12 mm ⑤. Faire glisser le support UC ④ sur la traverse et serrer les deux écrous douille. Suivant le type d'ordinateur et le désir du client, le support UC peut être déplacé de 58 mm. Pour cela, il ne faut pas positionner l'étrier fileté ③ dans les perforations centrales dans la tôle du support ⑥.

**Tôle protectrice ⑦ sur le support UC [Fig. 3].** La tôle protectrice se fixe au support par clips et peut être déplacée en fonction des barreaux.



#### Attention!

Ne pas obturer le ventilateur de l'UC avec la tôle!

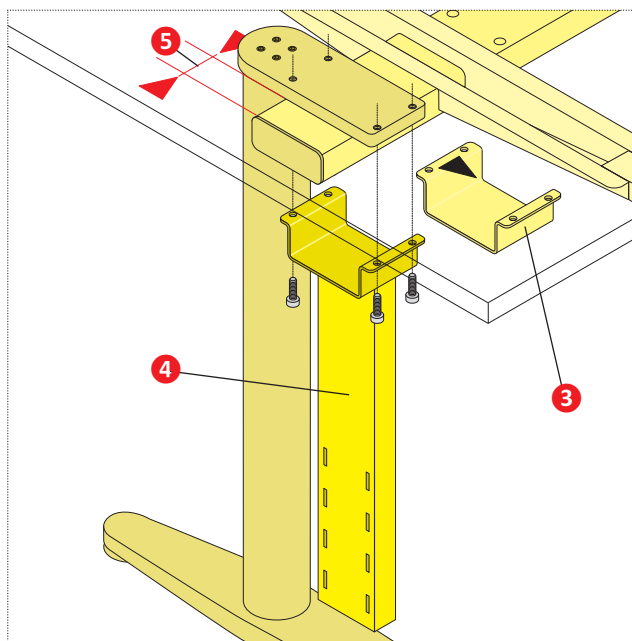
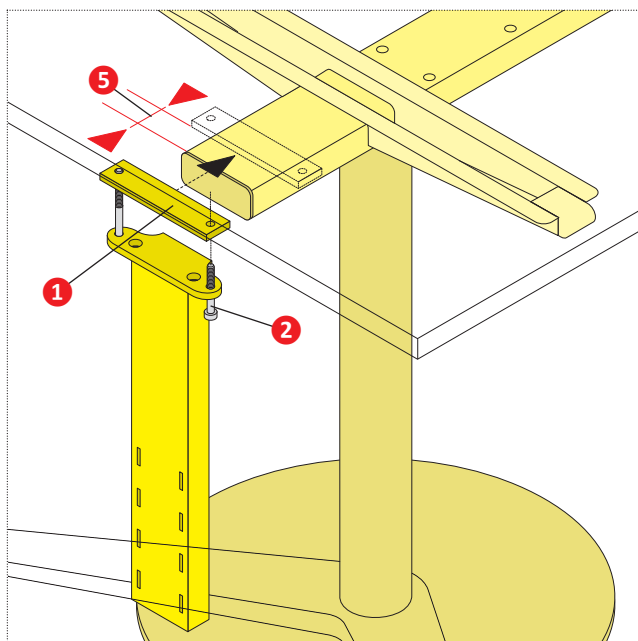
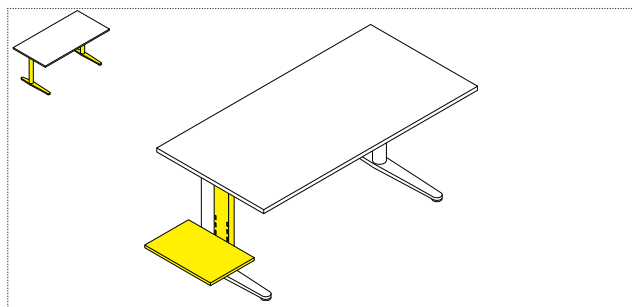
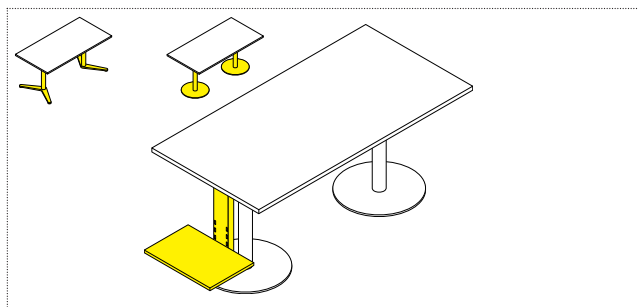


## MODE D'EMPLOI

### 20. Fixation de la tablette imprimante sur les étriers.

**Tablette imprimante.** Pour piètement avec étrier U ou quatre pieds. Faire glisser la bride **3** sur la traverse. Joindre le tube rectangulaire **1** avec la bride sur la traverse en passant par le bas de manière à ce que la tête des vis du support étrier U traverse les orifices de la pièce de jonction **5**. Fixer ensuite à la traverse à l'aide des 2 vis à tête cylindrique M6x60 mm (livrées) **4**.

Les orifices prévus pour recevoir la tablette doivent **2** être orientés vers l'extérieur. Avant de fixer la tablette, la placer dans la position désirée **5** et vérifier qu'elle est bien parallèle au plateau de table. Puis serrer les vis.



## MODE D'EMPLOI

### 21. Fixation de la tablette imprimante sur piètement colonne.

**Pour piètement colonne avec pied en V ou pied tulipe.** Visser la bride **1** au moyen de 2 vis à tête cylindrique M6x16 mm **2** (livrées) au tube rectangulaire. Faire glisser sur la traverse sur env. 20 mm **5**. Les orifices destinés à recevoir la tablette doivent être orientés vers l'extérieur. Avant de fixer la tablette, la placer dans la position désirée et vérifier qu'elle est bien parallèle au plateau de table. Puis serrer les vis.

**Pour pied en C.** Démonter le collier de maintien **3** et remplacer par le tube rectangulaire **4** avec collier. Respecter la distance de 20 mm **5**.

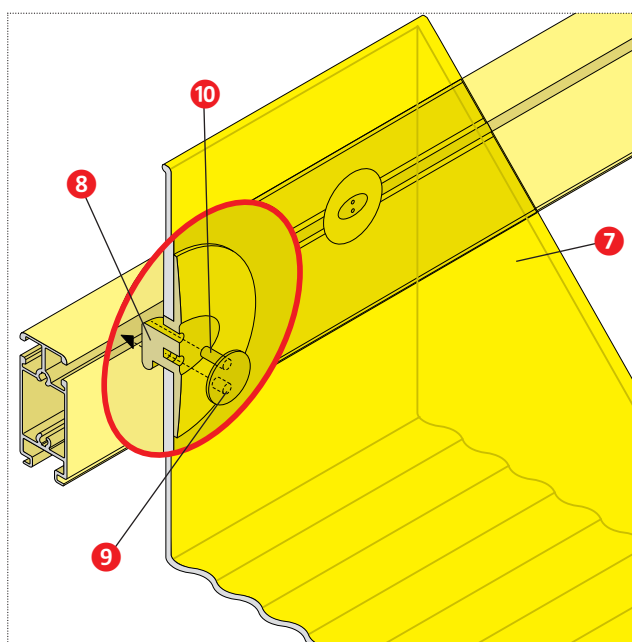
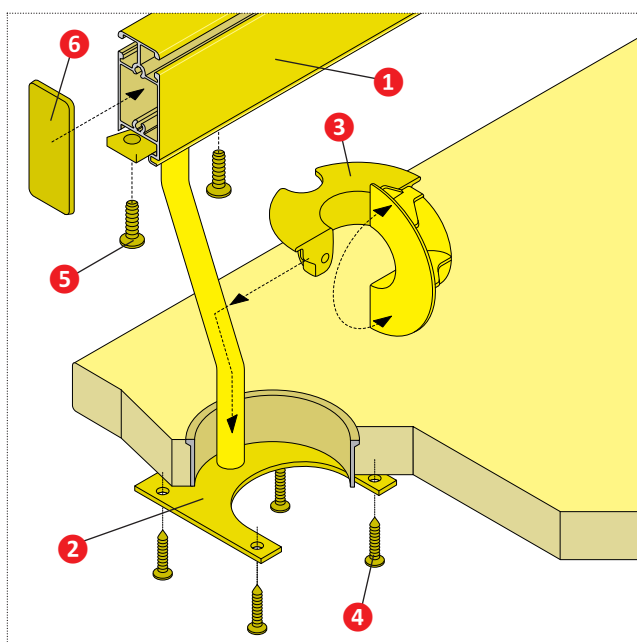
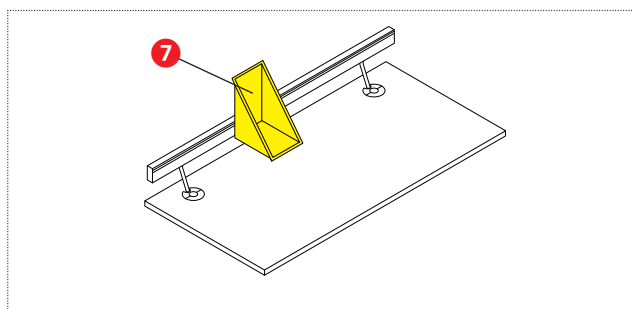
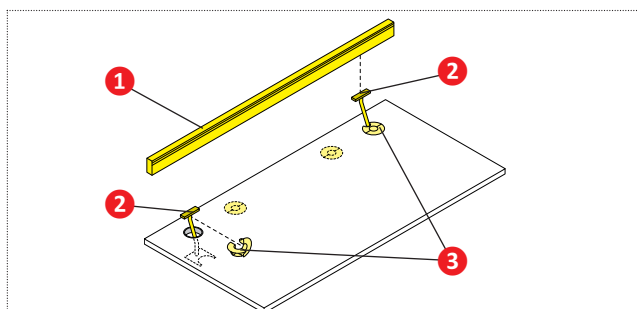


#### Important!

Après avoir desserré le collier de maintien, la table est instable (demander à quelqu'un de tenir le plateau).

Les orifices destinés à recevoir la tablette doivent être orientés vers l'extérieur. Avant de fixer la tablette, la placer dans la position désirée et vérifier qu'elle est bien parallèle au plateau de table. Puis serrer les vis.





## MODE D'EMPLOI

# 22. Système de raccordement pour Serie 901. Fixation des accessoires de classement.

**Rail de fonction AddPlus 1.** Introduire le support 2 de réception du rail de fonction 1 dans le passe-câble 3 en passant par dessous. En cas de présence de 2 passe-câbles, ce qui est le cas lorsque la largeur du plateau est supérieure à 1800 mm, utiliser le passe-câble 2 intérieur. Glisser le rail de fonction 1 sur le support 3 et fixer avec quatre vis 4x25 mm 4 pour panneau de particules. Positionner le rail de fonction et fixer au moyen de 2 vis à six pans creux M6x10 mm 5. Boucher l'extrémité 6. **La charge maximale admissible du rail de fonction AddPlus est de 15 kg.**

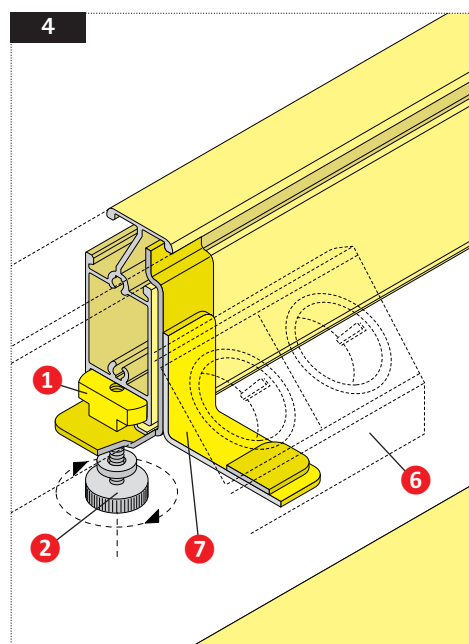
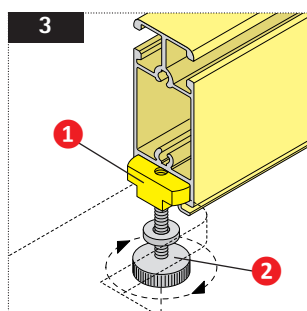
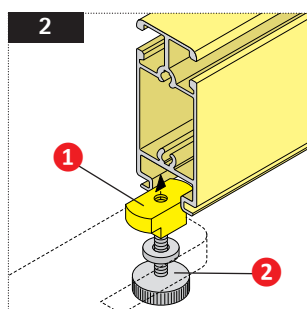
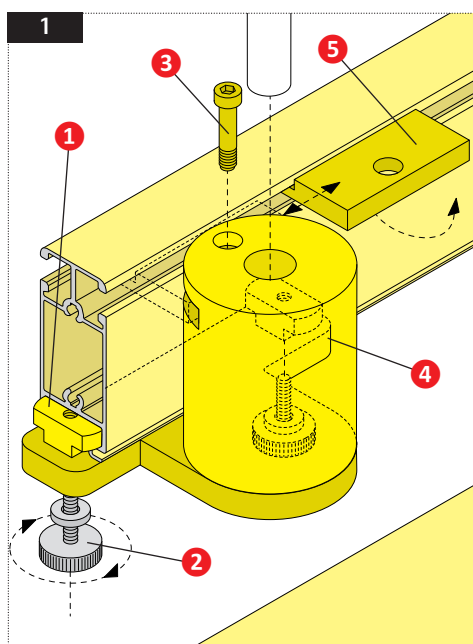
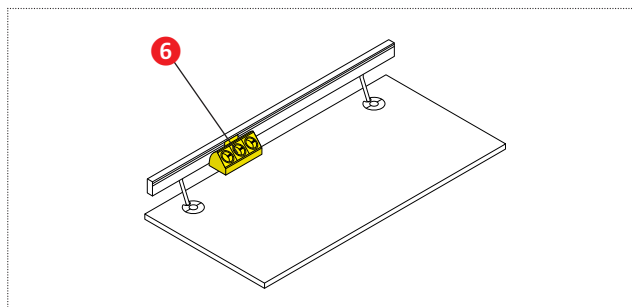
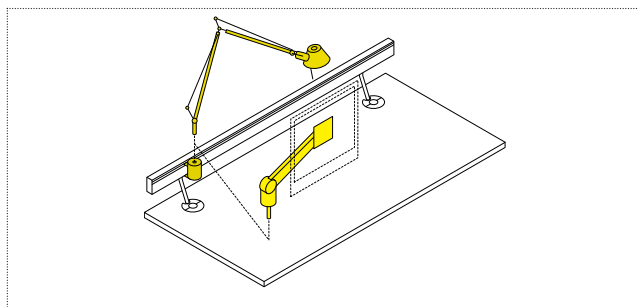
**Porte-revues 7 pour le rail fonctionnel.** Encliqueter la rondelle et l'angle de support 8 dans le porte-revues 7 et accrocher l'ensemble dans le rail fonctionnel. Placer le bouton d'arrêt 9 en introduisant la longue vis sans tête de sécurité 10 dans la perforation supérieure de la rondelle.

**Support CD, vase etc. en plastique pour le rail de fonction.** Accrocher tout simplement.

**Support téléphone AddPlus pour le rail de fonction.** Accrocher tout simplement.

## Charge maximale admissible des accessoires :

- Pour les porte-documents et porte-revues 3 kg
- Boîtier classeur 5 kg
- Boîtier matériel ou porte-crayons 1 kg



## MODE D'EMPLOI

### 23. Fixation du support moniteur, luminaire et prises de courant.

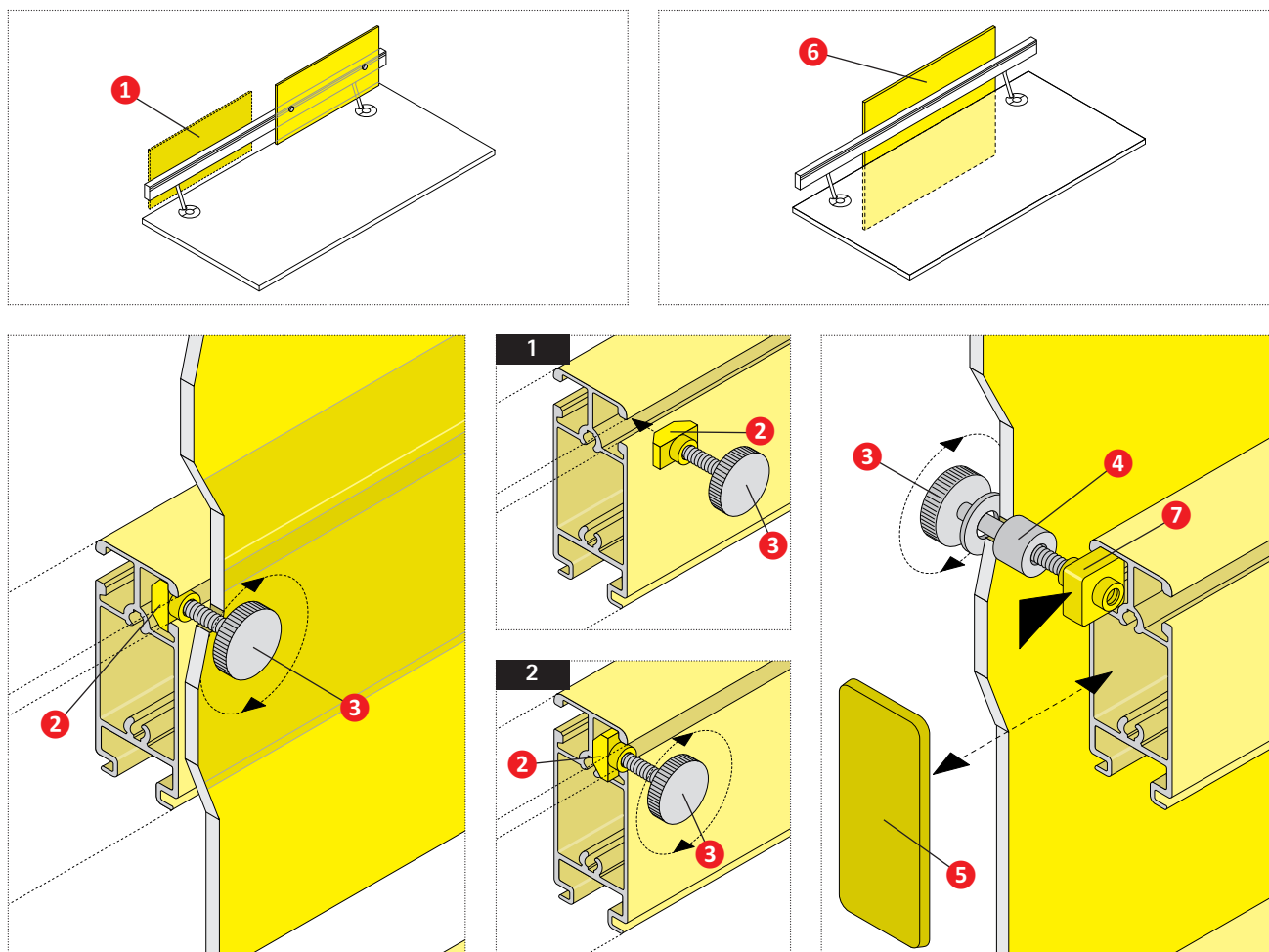
Support AddPlus moniteur et luminaire pour rail de fonction [Fig. 1]. Desserrer la vis de sécurité ③ de l'adaptateur ④ et retirer le crochet ⑤. Introduire l'adaptateur ④ et les deux écrous ① dans le rail de fonction en passant par le bas et placer à la position désirée [Fig. 2]. Introduire le crochet ⑤ dans la rainure de fonction et assurer avec la vis de sécurité ③. Fixer les deux vis moletées ② avec des rondelles d'écartement [Fig. 3]. Poser le support à bras pour luminaire resp. moniteur (jusqu'à 5 kg resp. jusqu'à 7,5 kg).



#### Attention!

Le bras est tendu par un ressort ! Poser resp. retirer le bras articulé uniquement en position verticale (soulagement du ressort). (Respecter les instructions de montage du fabricant).

AddPlus bloc prise double ⑥ pour rail de fonction [Fig. 4]. Accrocher le support ⑦ du bloc prise double en position souhaitée sur le rail de fonction, introduire les écrous à encoche ① dans la rainure et serrer les vis moletées ② avec les rondelles d'écartement.



## MODE D'EMPLOI

### 24. Fixation des voiles.

Voile AddPlus **1** au dessus du plateau de table. Placer le voile et les écrous à encoche dans le rail de fonction dans la position désirée en passant par l'arrière [Fig. 1] et fixer **2**. Serrer la vis moletée **3** [Fig. 2].



#### Important!

Vérifier que les écrous à encoche **2** sont correctement placés dans la rainure. La position fermée est la position verticale.

**Faire coulisser le voile.** Desserrer la vis moletée et faire coulisser le voile. Puis serrer la vis moletée. Veiller à ce que l'écrou à encoche soit en position verticale et bien calé. En général, les voiles sont montés sur l'arrière du rail de fonction et les panneaux punaisables sur l'avant du rail.

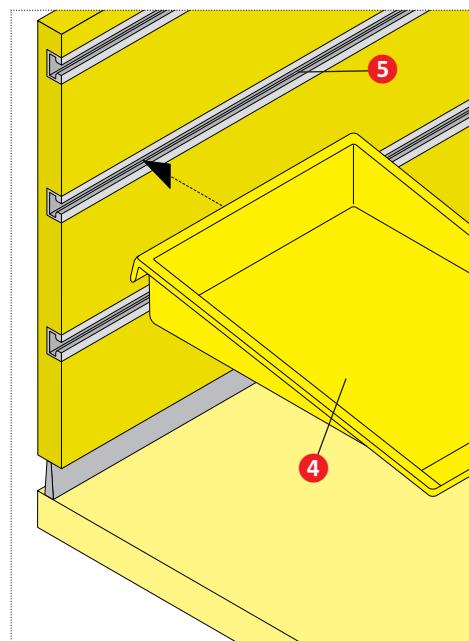
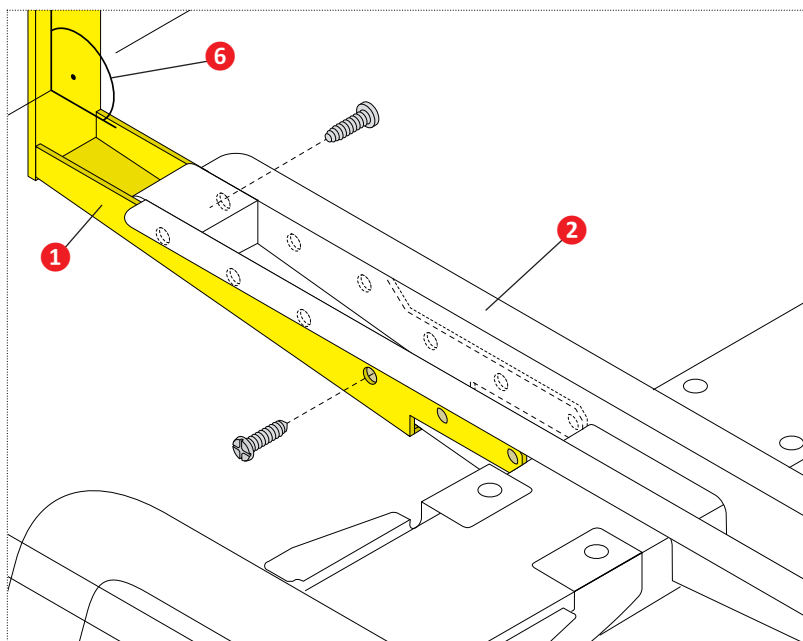
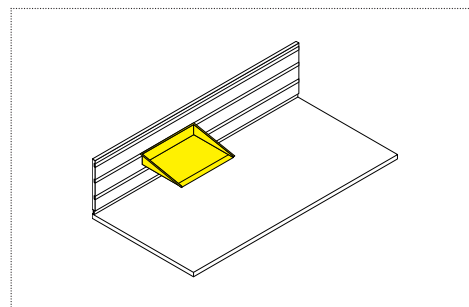
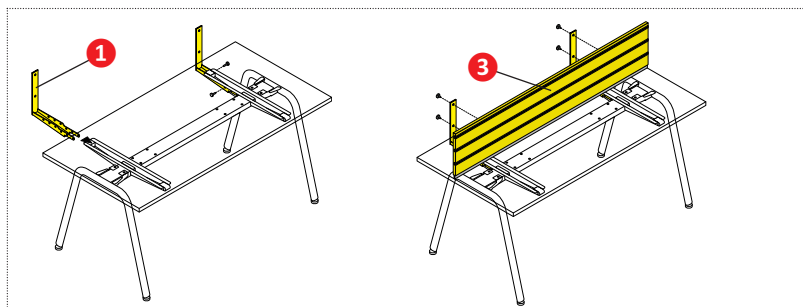
Voile AddPlus **6** derrière le plateau de table. Introduire le voile avec l'écrou à encoche **7** dans le rail de fonction extérieur à la position désirée, puis serrer la vis moletée **3** avec la douille d'écartement **4**. Fixer l'embout **5**.



#### Important!

Vérifier la bonne position de l'écrou à encoche **7** dans la rainure.

**Faire coulisser le voile.** Desserrer la vis moletée et faire coulisser le voile. Puis resserrer la vis moletée.



## MODE D'EMPLOI

### 25. Système de raccordement pour Serie 901. Voiles AddBasic. Fixation des accessoires de classement.

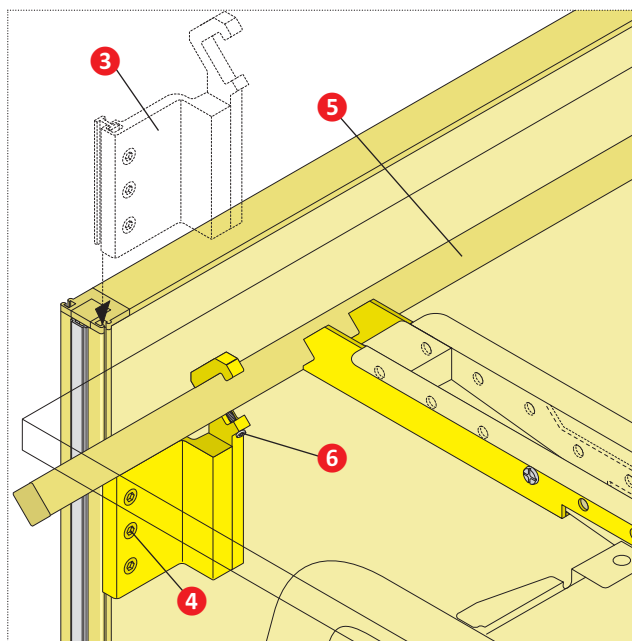
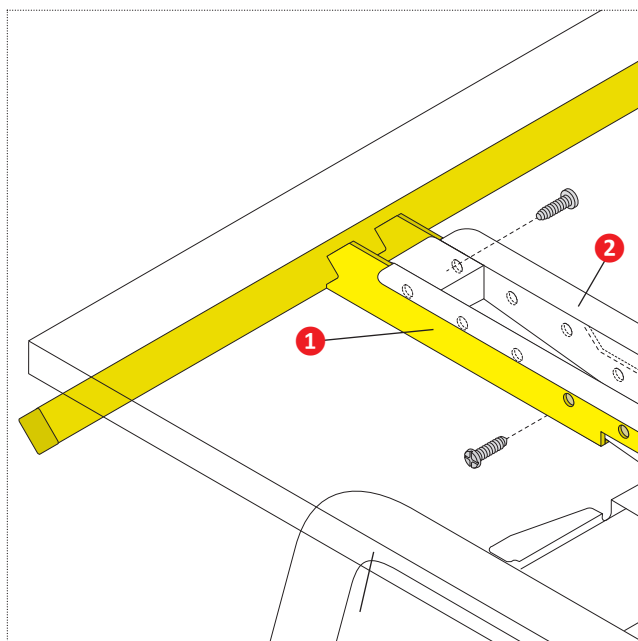
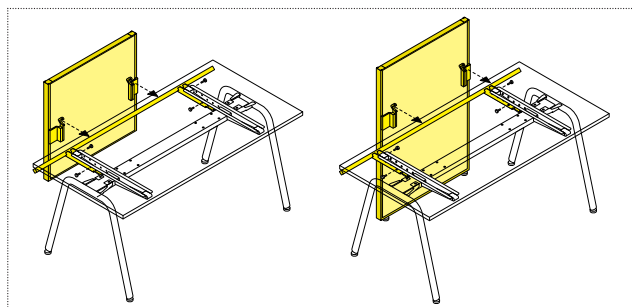
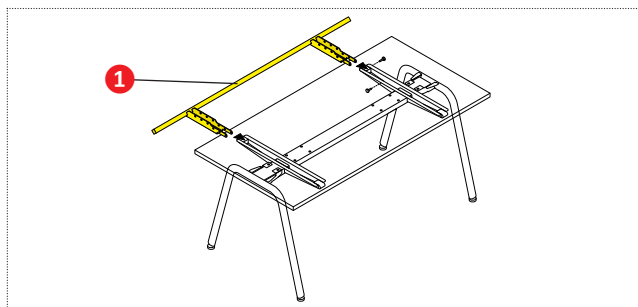
**Voile AddBasic.** Faire glisser les consoles en U **1** sur les consoles de la table **2** et fixer en décalant avec deux vis à six pans creux auto-taraudeuses M8x25 mm. Fixer le voile **3** sur la console U au moyen des 4 vis moletées. Positionner le voile par rapport au chant arrière du plateau de table. Positionner le voile à un angle de 90° par rapport au plateau de table **6**. Serrer les vis. La charge maximale admissible du voile AddBasic est de 10 kg.

**Accessoires pour AddBasic.** Accrocher les accessoires de classement **4** dans la rainure **5** du voile du haut vers le bas.

Valable également pour les supports classeur, CD ou vase, etc. en plastique.

#### Charge maximale admissible des accessoires :

- pour porte-documents et porte-revues 3 kg
- Boîtier classeur 5 kg
- Boîtier matériel ou porte-crayons 1 kg



## MODE D'EMPLOI

# 26. Système de raccordement pour Serie 901. Fixation des Screens ou du panneau Adaption.

**Rail pour voile Serie 2000.** En général monté en usine. Faire coulisser la console U (1) sur la console de la table (2) jusqu'à la jonction du plateau avec la tringle carrée. Fixer avec les deux vis à six pans creux auto-taraudeuses M8x25 mm.

**Voile Serie 2000.** Introduire le coulisseau de raccordement (3) dans la rainure (rail plat) du panneau de séparation. Positionner à la hauteur désirée. Introduire 3 vis à six pans creux (4) M5x12 mm dans le coulisseau et serrer pour fixer. Accrocher le panneau complet sur la tige transversale (5). Positionner et fixer avec la vis (6) (M5x16 mm). En position verticale : desserrer les trois vis du coulisseau, puis placer le panneau en position verticale.

La mise au point du panneau Adaption se fait au sol via les vis de compensation.



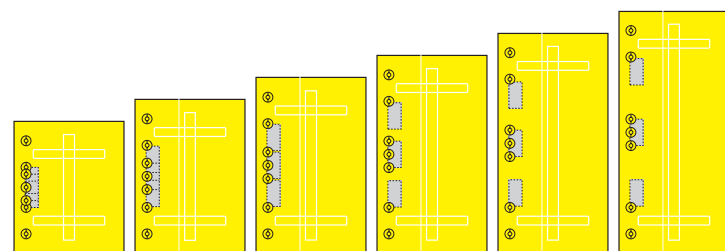
**Important!**

Le panneau Adaption ne peut pas être monté sur les tables réglables assis-debout.

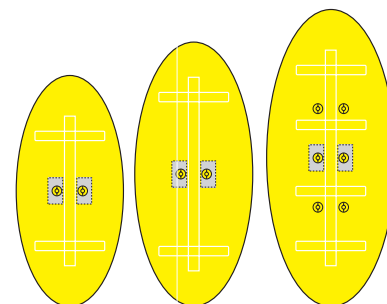
#### **MODE D'EMPLOI**

### **27. Recommandations de nettoyage.**

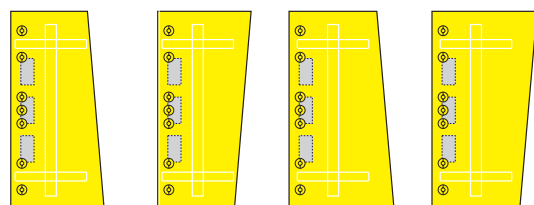
Pour les surfaces de table mélaminées, à revêtement linoléum, placages ou laquées ainsi que pour les surfaces à finition époxy : Utiliser une éponge ou un chiffon humide pour le nettoyage des impuretés légères. En cas d'encrassement plus important, utiliser une eau savonneuse (détergent ménager, produit neutre ou savon). Ne pas utiliser de produits agressifs ni abrasifs susceptibles d'endommager la surface. Eviter de mouiller les surfaces. Les impuretés tenaces sur les surfaces résultant par exemple d'une utilisation non conforme des plateaux resp. des surfaces époxy doivent être nettoyées uniquement par un personnel instruit. Dans ce cas, veuillez contacter notre service commercial.



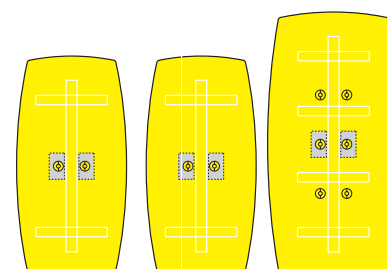
<b>21581</b> 60x120	<b>21582</b> 60x140	<b>21583</b> 60x160	<b>21584</b> 60x180	<b>21585</b> 60x200	
<b>21511</b> 80x120	<b>21512</b> 80x140	<b>21513</b> 80x160	<b>21514</b> 80x180	<b>21515</b> 80x200	
<b>21521</b> 90x120	<b>21522</b> 90x140	<b>21523</b> 90x160	<b>21524</b> 90x180	<b>21525</b> 90x200	<b>21526</b> 90x220
<b>21531</b> 100x120	<b>21532</b> 100x140	<b>21533</b> 100x160	<b>21534</b> 100x180	<b>21535</b> 100x200	<b>21536</b> 100x220



<b>21590</b> 100x210	<b>21591</b> 110x240	<b>21592</b> 120x270
-------------------------	-------------------------	-------------------------



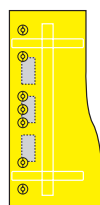
<b>21540</b> 85/70x180	<b>21541</b> 70/85x180	<b>21544</b> 95/80x180	<b>21545</b> 80/95x180
---------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------



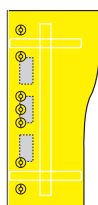
<b>21595</b> 100/80x200	<b>21596</b> 110/90x220	<b>21597</b> 120/100x240
----------------------------	----------------------------	-----------------------------

## MODE D'EMPLOI

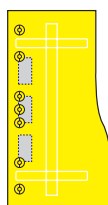
# 28. Vue d'ensemble des produits. Partie 1.



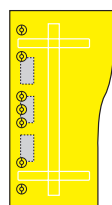
**21550**  
85/70x180



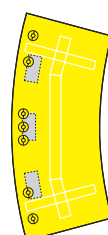
**21551**  
70/85x180



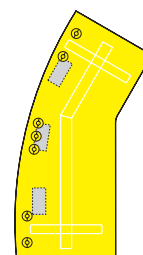
**21554**  
95/80x180



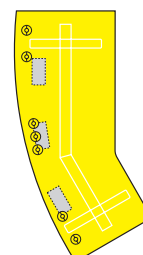
**21555**  
80/95x180



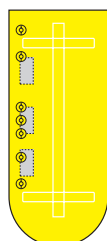
**21565**  
80/91x207



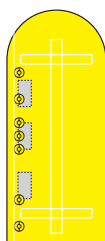
**21566**  
90/80x229



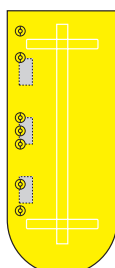
**21567**  
80/90x229



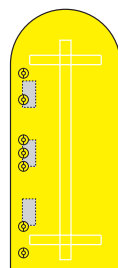
**21560**  
90x215



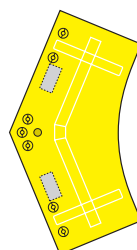
**21561**  
90x215



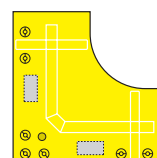
**21562**  
100x240



**21563**  
100x240



**21571**  
80/120x222

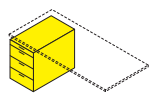


**21564**  
70/140x140

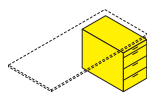
## MODE D'EMPLOI

# 28. Vue d'ensemble des produits. Partie 2.

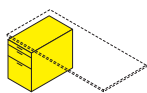




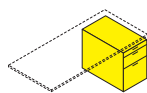
**21640**  
44,7x57x76



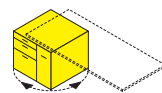
**21640**  
44,7x57x76



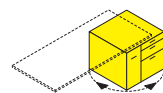
**21641**  
44,7x57x76



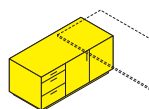
**21641**  
44,7x57x76



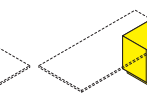
**21644**  
75x57x70



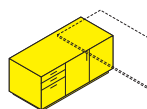
**21645**  
75x57x70



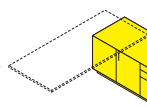
**21646**  
134x57x60



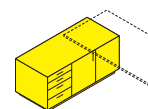
**21647**  
134x57x60



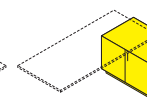
**21648**  
134x57x60



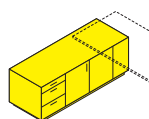
**21649**  
134x57x60



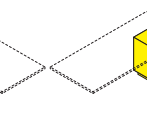
**21650**  
134x57x60



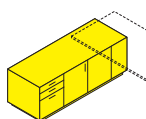
**21651**  
134x57x60



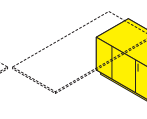
**21652**  
163x57x60



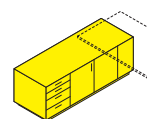
**21653**  
163x57x60



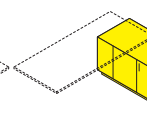
**21654**  
163x57x60



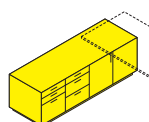
**21655**  
163x57x60



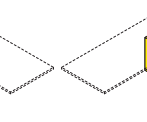
**21656**  
163x57x60



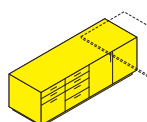
**21657**  
163x57x60



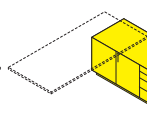
**21658**  
176x57x60



**21659**  
176x57x60



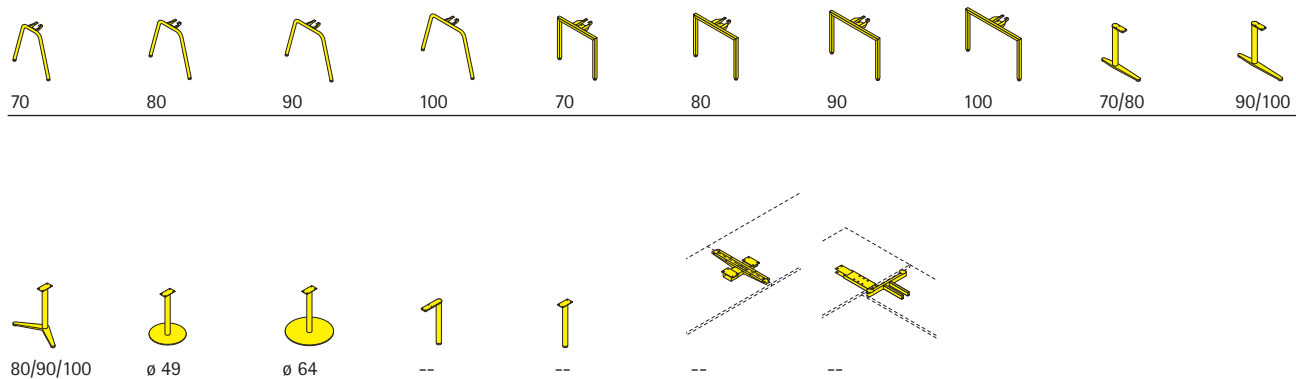
**21660**  
176x57x60



**21661**  
176x57x60

## MODE D'EMPLOI

### 28. Vue d'ensemble des produits. Partie 3.



## MODE D'EMPLOI

### 28. Vue d'ensemble des produits. Partie 4.



**VS Vereinigte  
Spezialmöbelfabriken  
GmbH & Co. KG**  
**97941 Tauberbischofsheim**  
**Hochhäuser Straße 8**  
**Tel: 09341-880**  
**Fax: 09341-88107**  
**vs@vs-moebel.de**  
**www.vs-furniture.com**

**VS Furniture:**  
**P.O. Box 1420**  
**97934 Tauberbischofsheim**  
**Germany**  
**Phone: +49-9341-88888**  
**Fax: +49-9341-88830**  
**vsexport@vs-furniture.com**  
**www.vs-furniture.com**



**VS Vereinigte  
Spezialmöbelfabriken  
GmbH & Co. KG**

**97941 Tauberbischofsheim  
Hochhäuser Straße 8  
Tel: 09341-880  
Fax: 09341-88107**

**vs@vs-moebel.de  
www.vs-furniture.com**

**VS Furniture:**

**P.O. Box 1420  
97934 Tauberbischofsheim  
Germany**

**Phone: +49-9341-88888  
Fax: +49-9341-88830**

**vsexport@vs-furniture.com  
www.vs-furniture.com**